

SPORTS

Joannie Rochette est nommée athlète féminine de l'année
Page B 6



CULTURE

Les cinq meilleurs spectacles québécois de 2010
Page B 7

ÉCONOMIE

Perspectives 2011

Une reprise moins forte que prévu

Une «grande déception» qui pourrait se prolonger

Si la récession n'a pas été aussi marquée que prévu, du moins au Canada, on pourra certainement en dire autant de la reprise.

La plus sérieuse crise économique que le monde ait connue depuis celle de 1929 a pris les allures d'un simple ralentissement au Canada — ralentissement qui a, de plus, pris fin à peine trois trimestres après avoir débuté.

Toutefois, si la récession n'a pas été forte au pays, la reprise n'y est guère plus vive, au point qu'elle a été qualifiée de «grande déception» par l'économiste en chef de la Banque CIBC, Avery Shenfeld.

Et pour tourner le fer dans la plaie, la déception pourrait encore se prolonger pendant un bon moment.

Certains, parmi lesquels le gouverneur de la Banque du Canada, Mark Carney, ont prévenu que la gueule de bois provoquée par ce qui a été une crise majeure aux États-Unis et dans une grande partie de l'Europe pourrait se prolonger pendant une dizaine d'années.

La gueule de bois, provoquée par ce qui a été une crise majeure aux États-Unis et dans une grande partie de l'Europe, pourrait se prolonger pendant une dizaine d'années

«L'histoire démontre que les récessions impliquant des crises financières ont tendance à être plus sévères, et que les reprises qui les suivent sont deux fois plus longues», a-t-il déclaré dans le cadre d'une allocution prononcée devant l'Economic Club du Canada, ce mois-ci.

«Lors de la décennie suivant de sévères crises financières, les taux de croissance ont tendance à être inférieurs d'un point de pourcentage et le chômage, plus élevé de cinq points de pourcentage. La reprise actuelle ne fait pas exception.»

M. Carney parlait alors de l'économie mondiale, mais les économistes font remarquer que ce qui se passe

dans le monde finit éventuellement par survenir au Canada.

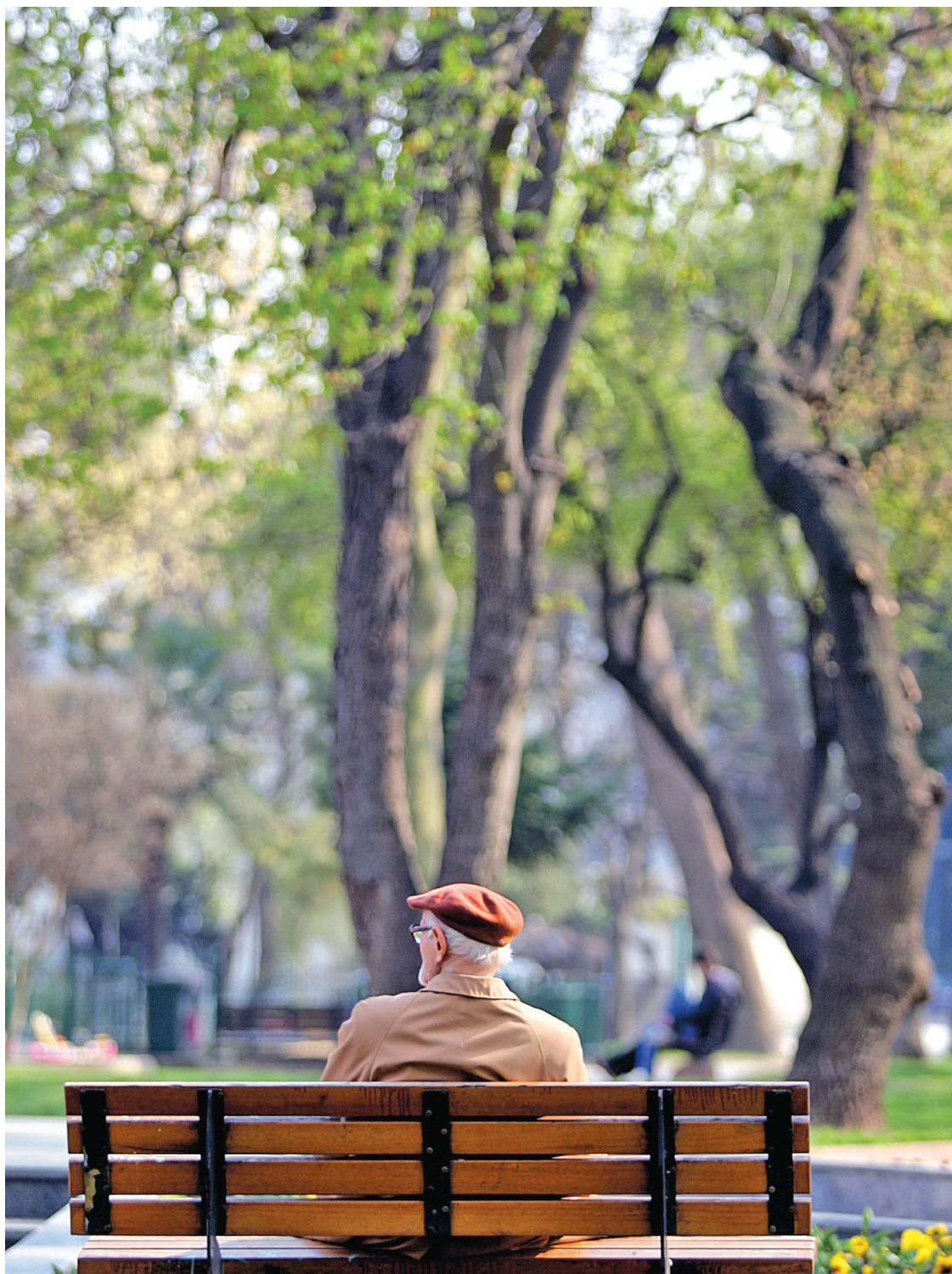
Lundi, la Chambre de commerce du Canada a noté que «l'économie tourne au ralenti», mais elle s'est montrée encouragée par les dépenses que font présentement les entreprises en matière de machinerie pour augmenter leur productivité.

Lors de ses récentes interventions publiques, le ministre fédéral des Finances, Jim Flaherty, s'est montré peu disposé à recourir davantage au déficit budgétaire pour donner du tonus à la reprise, qui sera de 2 à 3 % lors des deux prochaines années, selon les prévisions.

Les Canadiens semblent partager son avis. Un récent sondage mené par la maison Harris-Décima indique que 55 % d'entre eux approuvent les mesures de relance économique prises jusqu'à présent par le gouvernement fédéral et que 51 % estiment qu'elles ont été efficaces. Néanmoins, les personnes approchées par les sondeurs ont affirmé dans une proportion similaire que la date limite établie par le fédéral pour mettre un terme à ses initiatives de relance — le 31 octobre en ce qui a trait aux projets d'infrastructures — était bien choisie, seulement 23 % ayant dit croire que ces mesures devraient se prolonger.

Le gouvernement canadien aura ajouté près de 200 milliards de dollars à la dette nationale au moment de son prochain budget équilibré, qu'il

VOIR PAGE B 2: REPRISÉ



L'espérance de vie pourrait être l'un des indicateurs du «bien-être», tout comme l'engagement des citoyens dans des associations caritatives et le niveau d'émissions de CO₂.

Mesure de la croissance économique

L'Italie désire évaluer le bien-être de ses habitants

FRANÇOIS DESJARDINS

La Grande-Bretagne étudie la question, la France aussi. Voilà maintenant que l'Italie se met de la partie elle aussi et va mettre au point des indicateurs pour aller au-delà du produit intérieur brut (PIB), de manière à mesurer le «bien-être» de sa population.

«Nous devons aller vers différents indicateurs nous permettant de comprendre et de calculer le bien-être du pays et de ses citoyens», a indiqué hier au quotidien *La Repubblica* le président de l'institut italien des statistiques (Istat), Enrico Giovannini.

«Le but est d'offrir une solution de rechange qui puisse nous permettre de comprendre les questions qui nous échappent quand l'unique paramètre utilisé est celui du PIB.

Le progrès d'une société ne peut pas seulement être mesuré avec un critère monétaire», a-t-il ajouté.

M. Giovannini a indiqué que les indicateurs seront élaborés d'ici 2012.

La mesure du PIB comme seul baromètre pour évaluer l'état des lieux dans un pays donné est loin de faire l'unanimité. On lui reproche, entre autres choses, de ne tenir aucunement compte des effets secondaires de la croissance: pollution atmosphérique, déchets, déforestation, utilisation des ressources naturelles, etc.

Mais il y a aussi l'individu. En 2009, des chercheurs du Centre d'étude des niveaux de vie, à Ottawa, ont estimé que dans plusieurs provinces les gains au chapitre du niveau de vie sur 30 ans étaient moins importants si on incluait des facteurs comme l'inégalité et l'insécurité.

Les questionnements concernant le PIB remontent à plusieurs décennies. Dans les années 70, l'économiste Richard Easterlin, de l'University of Southern California, a développé l'hypothèse voulant que, si le bonheur d'un pays et sa richesse vont de pair, au bout d'un certain temps les augmentations de richesse n'ont plus d'effet sur ce bonheur.

Et cet automne, le premier ministre David Cameron, dont le gouvernement est en train d'imposer un régime d'austérité brutal, a dit lors d'une conférence organisée par Google: «Le bien-être ne peut être mesuré par la richesse ou négocié sur les marchés. Il y a aussi la beauté de notre espace de vie, la qualité de notre culture et, surtout, la vitalité de nos relations. L'amélioration

VOIR PAGE B 2: BIEN-ÊTRE

Nouvelle flambée des prix

Le spectre d'un baril de pétrole à 100 \$ est de retour

JEAN-MICHEL BEZAT

Les monarchies du Golfe et les compagnies pétrolières se frottent les mains, mais certains économistes commencent à s'inquiéter: les prix de l'or noir ne cessent d'augmenter et risquent de fragiliser la reprise.

En début de semaine, le baril de light sweet crude américain a retrouvé son plus haut niveau depuis octobre 2008, près de 92 \$. Les analystes pétroliers ont corrigé leurs prévisions de prix à la hausse. Notamment ceux de Goldman Sachs et de JP Morgan Chase, deux opérateurs-clés sur les marchés de l'or noir, qui voient le baril à 100 \$ début 2011.

La demande de pétrole sera un peu plus soutenue en 2011 qu'en 2010, pour atteindre 88,8 millions de barils par jour, pronostique l'Agence internationale de l'énergie (AIE) dans son bulletin de décembre.

Tirée par la croissance des pays émergents, la consommation a repris au troisième trimestre 2009, une fois passé l'orage de la crise financière. À l'automne 2010, le monde brûlait chaque jour 3,3 millions de barils de plus qu'un an auparavant.

Défenseur des intérêts des vieux pays industriels, l'AIE juge qu'il est temps que les producteurs desserrent les vannes. Sa demande s'adresse en priorité aux 12 membres de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP).

Ils n'assurent encore que 40 % de l'approvisionnement mondial, mais ils sont les seuls à pouvoir augmenter leur production. «Avec une demande en progression et des prix au plus haut depuis deux ans, prévient l'agence, l'OPEP pourrait être sous pression pour accroître son offre l'an prochain.»

Le cartel, réuni mi-décembre à Quito, la capitale de l'Équateur, n'y est pas prêt. Il a décidé de maintenir son niveau actuel de production à 24,84 millions de barils par jour (hors Irak), plafond en vigueur depuis janvier 2009. Mais il faudrait de toute façon un fort relèvement des quotas de chaque pays pour peser sur les cours du brut, puisque l'OPEP ne les respecte pas et qu'elle pompe en réalité 26,8 millions de barils, selon les données de l'agence Bloomberg.

Quito a pourtant été le théâtre d'un débat sur les prix. Pour l'Irak, le Venezuela et la Libye, 100 \$ le baril est un «prix juste» qui permet notamment de compenser la baisse du dollar, devise dans laquelle les pays producteurs vendent leur pétrole alors qu'ils achètent de nombreux biens en euros. Une position à laquelle s'est rallié, lundi, le ministre du pétrole koweïtien, cheikh Ahmad Al-Abdullah Al-Sabah, en affirmant à l'agence Reuters que l'économie mondiale pouvait supporter un baril à 100 \$.

Au sommet de Quito, l'Arabie saoudite, qui refuse toute interférence politique dans les débats et s'en tient à une approche économique, conformément aux décisions prises au sommet de Caracas

VOIR PAGE B 2: BARIL

Tour de schiste

ALEXANDRE SHIELDS

On ne l'avait absolument pas vu venir, celui-là. Qui? Le gaz de schiste. Il y a longtemps que le Québec n'avait pas eu un débat aussi animé sur une question énergétique.

Souvenez-vous. Avant le mois de juin, à peu près personne au Québec ne savait que le sous-sol de la province renferme une ressource énergétique qui pourrait valoir des dizaines de milliards de dollars. On ne savait pas plus que des entreprises, pour la vaste majorité venues d'ailleurs, avaient déjà mis la main sur tous les permis d'ex-

ploration disponibles dans les zones prometteuses, et ce, à faibles coûts.

Seuls quelques citoyens inquiets avaient vu les entreprises venir forer près de chez eux, parfois sans leur consentement, mais surtout sans que la moindre étude d'impact ait été réalisée. Au moment d'écrire ces lignes, on n'en sait pas vraiment plus. D'où de vives inquiétudes dans plusieurs régions du Québec. Qui plus est, la poule aux œufs d'or promise par l'industrie s'est passablement dégonflée au fil des mois.

Les acteurs du secteur gazier n'avaient pourtant pas été particulièrement inquiétés avant que le débat surgisse sur la place publique. Il faut dire que la ministre Nathalie Normandeau s'était faite rassurante: «On va vous permettre de déployer vos ailes et, dans ce sens, on souhaite une loi qui nous permette d'être plus efficaces»,

avait-elle dit en septembre 2009 devant un parterre de membres de l'Association pétrolière et gazière du Québec.

On attend maintenant le rapport du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement pour la fin de février. Mais pour plusieurs, les jeux sont déjà faits. Pas question de moratoire, ne cessent de répéter le gouvernement Charest et les gros joueurs de l'industrie. Et pendant qu'on rédige le projet de loi censé encadrer les activités pétrolières et gazières au Québec, les lobbyistes embauchés pour plaider la cause de l'énergie fossile s'activent dans les couloirs du pouvoir.

Le Devoir



Avant le début de l'été, peu de gens se doutaient que le sous-sol québécois renfermait une ressource qui pourrait valoir des dizaines de milliards de dollars.

REUTERS

Objets de l'année 2010

ÉCONOMIE

BIEN-ÊTRE

Le but est seulement d'ajouter des indicateurs pour « pouvoir interpréter le progrès d'un pays »

SUITE DE LA PAGE B 1

de notre sens du bien-être est, je crois, le défi central de notre époque.»

«Je crois qu'il est temps d'avouer que la vie ne tient pas qu'à l'argent et il est temps que nous nous concentrions, non pas juste sur le PIB, mais sur le bien-être», a-t-il ajouté.

Lorsque M. Easterlin a mis son étude à jour il y a quelques jours, en incluant des pays en voie de développement, un sociologue britannique en a profité pour dire au quotidien *The Guardian* que, si M. Cameron se souciait à ce point du bien-être de ses compatriotes, il aurait dû y aller moins fort dans le régime d'austérité.

Stiglitz et Sarkozy

La démarche de M. Giovannini est inspirée du rapport du Prix Nobel d'économie Joseph Stiglitz, remis en 2009 au président français Nicolas Sarkozy et qui suggérait de compléter la mesure de la croissance économique, actuellement évaluée par le PIB, par des indicateurs

de bien-être.

M. Giovannini faisait partie de la commission Stiglitz au titre de chef statisticien de l'OCDE, poste qu'il a occupé jusqu'en 2009.

L'Istat pourrait notamment intégrer dans ce panier d'indicateurs du « bien-être » l'espérance de vie, le taux de chômage, le degré de cohésion sociale, l'engagement des citoyens dans des associations caritatives et le niveau d'émissions de CO₂, a-t-il dit.

Mais « personne sur le plan international ne veut remplacer le PIB », a nuancé M. Giovannini. Le but est seulement d'ajouter des indicateurs pour « pouvoir interpréter le progrès d'un pays ou le degré de bien-être équitable et durable, mais pas le bonheur, comme certains le pensent de façon erronée ». « En somme, l'espérance d'avoir un indicateur unique qui synthétise tout cela est vaine », a-t-il jugé.

*Le Devoir
Avec l'Agence
France-Presse*

REPRISE

SUITE DE LA PAGE B 1

compte déposer dans cinq ans. « Les gouvernements ont déjà fait énormément pour aider l'économie durant la récession », a observé l'ancien économiste en chef de la Banque TD, Don Drummond.

Bien que peu de gens aient envie de l'entendre, la solution à la stagnation économique consiste à améliorer la productivité et à chercher à multiplier les exportations ailleurs qu'aux États-Unis, et non pas à

s'en tenir à des mesures à court terme.

Dans sa récente analyse de l'économie, le gouverneur de la banque centrale canadienne, Mark Carney, a pointé la faible demande aux États-Unis pour des biens canadiens, de même que la valeur élevée du dollar canadien — qui ne fait que rendre le défi plus difficile à relever — comme étant deux points faibles pour le Canada.

*La Presse canadienne
Avec Le Devoir*



TODD KOROL REUTERS

L'Agence internationale de l'énergie estime que la demande de pétrole sera un peu plus soutenue en 2011 qu'en 2010, pour atteindre 88,8 millions de barils par jour.

BARIL

SUITE DE LA PAGE B 1

en 2000, a défendu un baril à 70-80 \$. Sans pour autant exercer de pression pour qu'il retombe à ce « juste niveau ».

Riyad pointe la responsabilité de la spéculation dans la remontée observée ces derniers mois (+ 30 % depuis mai). C'est moins le prix de 100 \$ lui-même qu'un déséquilibre offre-demande qui pourrait convaincre les Saoudiens d'augmenter leur production.

Cet équilibre est mieux assuré aujourd'hui qu'en 2008, quand le baril avait battu son record historique à 147 \$. L'OPEP dispose, en effet, d'une capacité de production excédentaire de 6 millions de barils par jour, mobilisable en cas d'urgence (contre 2,5 millions en 2008), notent les experts du Cambridge Energy Research Associates (IHS CERA). L'Ara-

bie saoudite, qui a toujours joué son rôle traditionnel de producteur d'appoint en cas de besoin, en détient à elle seule 4 millions. « Le royaume continuera à jouer ce rôle », a prévenu son ministre du pétrole, Ali Al-Naimi, mi-octobre, lors du 50^e anniversaire de l'OPEP.

Pour le Center for Global Energy Studies (CGES), il est temps que le cartel relance sa production afin de détendre les prix. Si Riyad ne fait rien, préviennent les experts de ce cabinet fondé à Londres par l'ancien ministre saoudien du pétrole, cheikh Yamani, la reprise mondiale sera « retardée ». Ils ont ainsi calculé que la facture des importations pétrolières des États-Unis passerait de 164 milliards d'euros en 2009 à 246 milliards en 2011. L'augmentation des prix à la pompe est aussi un prélèvement sur le pouvoir d'achat des ménages et un surcoût pour les entreprises.

Les compagnies internationales s'en plaignent-elles? « Un

niveau de 70-80 dollars est un peu faible pour investir dans un environnement difficile » comme l'offshore profond et les sables bitumineux canadiens, assure le PDG de Total. Mais Christophe de Margerie affirme aussi redouter un baril à 100 \$. « Ce serait une mauvaise nouvelle, et j'espère, je suis sûr, que l'OPEP ferait tout pour l'arrêter », a-t-il indiqué le 10 décembre à New York. Au risque de flambée des cours s'ajoute celui de leur volatilité. Dans le cadre de la présidence française du G20 et du G8, Nicolas Sarkozy s'est engagé à lutter contre un phénomène d'ampleur croissante qui dé-

stabilise aussi les marchés des autres matières premières.

Les pays de l'OCDE ont visiblement entamé leur transition énergétique: ils utilisent moins de pétrole. Mais la soif des pays émergents est insatiable, notamment celle de la Chine. Avec une croissance économique supérieure à 8 % par an, elle devrait absorber 12 % du brut mondial en 2015 (20 % pour les États-Unis aujourd'hui), alors même qu'elle en utilise toujours moins pour créer plus de biens et de services.

Le Monde

Un dollar canadien à parité

La nouvelle poussée du cours du baril de pétrole a donné des ailes au dollar canadien. Celui-ci, qui ne se négociait qu'à l'étranger puisque les marchés canadiens étaient fermés, a passé une partie de la journée à parité avec la devise américaine. Après avoir commencé la séance à 99,40 ¢US, il se situait à 100,05 ¢ en après-

midi. Quant au baril de pétrole pour livraison en février, le *light sweet crude*, il a terminé la séance en hausse de 49 ¢, à 91,49 \$, sur le New York Mercantile Exchange. Les marchés canadiens, dont la Bourse de Toronto et le marché des devises, rouvrent ce matin.

Le Devoir

LES PETITES ANNONCES

I • N • D • E • X
REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
100 • 150 Achat-vente-échange
160 • 199 Location

200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL
200 • 250 Achat-vente-échange
251 • 299 Location

300 • 399 MARCHANDISES
400 • 499 OFFRES D'EMPLOI
500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES
600 • 699 VÉHICULES

LES PETITES ANNONCES

DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8H30 À 17H00

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14h30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: 514-985-3322
Télécopieur: 514-985-3340
petitesannonces@ledevoir.com
Conditions de paiement: cartes de crédit

AMERICAN EXPRESS MasterCard VISA

Fig.16

o Bistro 495 o

Addition

Salade (2).....14,69\$
Vin (2).....11,50\$
Dessert.....4,75\$
Taxes.....4,63\$
Sous-total.....35,48\$
Pourboire.....
Total.....

o Merci o

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE 101 PROPRIÉTÉS À VENDRE 101 PROPRIÉTÉS À VENDRE 101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

Une communauté exclusive, au cœur d'un golf privé.

WHITLOCK WEST
Hudson, Québec

OFFRE LIMITÉE : ADHÉSION GRATUITE AU CLUB DE GOLF.

(450) 458-5688 • www.whitlockwest.com

103 CONDOMINIUMS ET COPROPRIÉTÉS

SANCTUAIRE DU MT-ROYAL
2 cac, 2 s/bains, garage doublé, 5 électros. Libre. 514-577-2465.

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

DISCRIMINATION INTERDITE

La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de et à ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

MÉTRO CADILLAC, 3 1/2 et réno

Demi s.-s., très clair, pl. bois, entrées lav-éch. Idéal 1 ou 2 pers. Libre. 575\$ 514 525-2357

VERDUN, 5 1/2, haut duplex, 3.c.c., les entrées, lav-vals. inclus. Grand balcon arrière. Libre. 950\$ chauffé. 514 967-6724 (soir)

170 HORS FRONTIÈRES EUROPE À LOUER

À PARIS - Montmartre
Près des vignes, charmant apt. 3 pièces, tout équipé. 1 à 4 pers. Sem/mois. 450 677-3727

PARIS VII - XV Champ-de-Mars

Site exceptionnel - 2 1/2 rénové 08 Tt équipé, très ensoleillé. Sur jardin Sem/mois 514 272-1803

176 CHALET À LOUER

À Mont-Tremblant, bord de lac.
3 chambres, 350\$ et +/sem. www.chaletsjb.ca, 819-688-3347.

BORD DE MER-L'ISLET sur MER

Condos à louer (ou à vendre)
418 607-0511 514 522-6229
www.oleblancheurmer.com

202 CONDOMINIUMS COMMERCIAUX

MILE-END - BUREAU À VENDRE

5130 St-Laurent, angle Laurier.
3e étage, + 2500 p.c., béton.
ENTièrement rénové
CAROLINE: 514-817-1829

301 ŒUVRES D'ART

ŒUVRES D'ART à vendre
www.oeuvresdart.ca

307 LIVRES ET DISQUES

Librairie Bonheur d'Occasion
achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142
4487 de la Roche/Mt-Royal

515 INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

VOTRE ORDINATEUR BOGUE OU RALENTIT ?

Mise à jour et réparation P.C., Mac et portables. 10 ans d'exp. Service à domicile. 514 573-7039 Julien

575 DÉMÉNAGEMENTS

LES DÉMÉNAGEMENTS BRETON-SAVARD

Emballage - Entreposage - Pianos. Assurances compl. Estim. gratuite. www.breton-savard.com 514 254-1447

530 COURS

530 COURS

530 COURS

530 COURS

530 COURS

530 COURS

530 COURS

530 COURS

Faites marcher votre cerveau, il a besoin d'exercice!

Maintenez une vie sociale active

Améliorez la santé de votre cerveau durant toute votre vie et aidez à réduire votre risque d'être atteint de la maladie d'Alzheimer en maintenant une vie sociale active. Le maintien des liens sociaux vous aide à garder votre cerveau en forme.

Faites le lien pour améliorer la santé de votre cerveau.

Visitez le www.alzheimer.ca ou communiquez avec votre société Alzheimer régionale.

Société Alzheimer

LES ENFANTS DU MONDE ONT BESOIN DE VOTRE AIDE

▲ comme coopérant
▲ comme bénévole
▲ comme donateur

FONDATION JEUNES ET SOCIÉTÉ

LES ENFANTS DU MONDE ONT BESOIN DE VOTRE AIDE

LES ENFANTS DU MONDE ONT BESOIN DE VOTRE AIDE

LES ENFANTS DU MONDE ONT BESOIN DE VOTRE AIDE

LES ENFANTS DU MONDE ONT BESOIN DE VOTRE AIDE

LES ENFANTS DU MONDE ONT BESOIN DE VOTRE AIDE

LES ENFANTS DU MONDE ONT BESOIN DE VOTRE AIDE

LES ENFANTS DU MONDE ONT BESOIN DE VOTRE AIDE

LES ENFANTS DU MONDE ONT BESOIN DE VOTRE AIDE

Le mémoriel

La Mémoriel
1855, rue Du Havre
Montréal Qc H2K 2X4
Tél.: 514 525-1149
Télé.: 514 525-7999
necrologie@lememoriel.com

Pour une publication section décès

Bureau ouvert du lundi au vendredi de 10h30 à 18h30
Par Téléphone, Télécopieur ou par courriel le: samedi et dimanche de 12h00 à 17h30

LES ENFANTS DU MONDE ONT BESOIN DE VOTRE AIDE

LES ENFANTS DU MONDE ONT BESOIN DE VOTRE AIDE

LES ENFANTS DU MONDE ONT BESOIN DE VOTRE AIDE

LES ENFANTS DU MONDE ONT BESOIN DE VOTRE AIDE

LES ENFANTS DU MONDE ONT BESOIN DE VOTRE AIDE

LES ENFANTS DU MONDE ONT BESOIN DE VOTRE AIDE

LES ENFANTS DU MONDE ONT BESOIN DE VOTRE AIDE

LES ENFANTS DU MONDE ONT BESOIN DE VOTRE AIDE

LES ENFANTS DU MONDE ONT BESOIN DE VOTRE AIDE

LES ENFANTS DU MONDE ONT BESOIN DE VOTRE AIDE

AVIS DE DÉCÈS

Archambault, Lise (née Martel) 1933-2010

À l'unité des soins palliatifs de l'Hôpital Notre-Dame à Montréal, est décédée du cancer, Lise Archambault, le 26 décembre 2010.

Elle laisse son mari Gilles Archambault, ses enfants France et Sylvain (Sophie Archambault), ses petits-enfants Chloé, Noémie, Alexis et Julien, sa sœur Andrée (Fernand Savoie).

Lise croyait en la vie, elle l'a donnée à deux reprises. Elle n'a jamais accepté qu'on appelle sérénité ce qui n'était que triste obligation. Elle n'a jamais accepté non plus les fariboles que l'on raconte à propos de la douleur et de la mort.

La famille tient à remercier le docteur Denis Poirier ainsi que le personnel soignant de l'unité des soins palliatifs de l'Hôpital Notre-Dame, en particulier Hélène Darsigny, infirmière, dont les attentions n'ont jamais fait défaut. Parents et amis pourront se réunir à sa mémoire, le jeudi 30 décembre au salon funéraire Urgel Bourgie, 2630 Notre-Dame, Montréal

Urgel Bourgie
(514) 735-2025
Consultez le registre à sa mémoire
www.urgelbourgier.com
de 14 heures à 16 heures. L'inhumation aura lieu à une date ultérieure dans la plus stricte intimité.

Martin, Victor 1923-2010

Monsieur Victor Martin est décédé le 27 décembre 2010, à Longueuil. Il était l'époux de feu Raymonde Simard-Martin et le fils de Joseph Arthur Martin et de Laurida Deguire.

Il laisse dans le deuil ses enfants Thérèse (Jean-Paul Kozminski), Jean-Claude (Claire Pinard), François (Michèle Lemieux), Anne-Marie, André (Joselyne Naud), Dominique (Alain Testor), Chantal (Luc Phaneuf) et Daniel (Claire Lecompte). Il laisse également dans le deuil quinze petits-enfants ainsi que cinq arrière-petits-enfants.

Actif pendant plus de quarante ans dans les domaines de l'édition, il fut un pilier des éditions Fides dont il fut le vice-président et le directeur de son réseau de librairies. Il fut président du Conseil supérieur du livre, président de l'Association des éditeurs canadiens, président de l'Association des libraires du Québec, président du Salon du livre de Montréal.

La famille recevra les condoléances le mercredi 29 décembre de 19 heures à 22 heures, le jeudi 30 décembre de 10 heures à midi, de 14 heures à 17 heures et de 19 heures à 22 heures ainsi que le vendredi 31 décembre de 9 heures à 10 h 30, à :

La Maison Darche
258 rue St-Charles Ouest
Longueuil J4H 1H3
www.dignitequebec.com

Les funérailles auront lieu à la cathédrale Saint-Antoine-de-Padoue, angle St-Charles et Chemin de Chambly, à Longueuil, le vendredi 31 décembre 2010, à 11 heures.

5^e Anniversaire

Noël Audet 1938-2005

Déjà cinq ans que tu n'es plus avec nous ! Tu nous manques, Noël. Sache que toujours tu seras dans nos cœurs !

Lyse, Guillaume, Kareya

www.ecoledepeinture.com

ÉCONOMIE



La télévision 3D était censée percer le marché après la sortie du film *Avatar*. Qu'à cela ne tienne, les téléviseurs 3D deviennent de plus en plus abordables et pourraient trouver leur place dans les chaumières en 2011.

ODD ANDERSEN AGENCE FRANCE-PRESSE

Quels joujoux technologiques auront la cote en 2011?

Après le iPad et le Kindle, la reconnaissance vocale et la télévision 3D sont en lice pour être les prochaines technologies chouchoutes

MICHAEL OLIVEIRA

Il est difficile de croire que le iPad et le Kindle ont fait leur apparition dans la vie des Canadiens il y a à peine un peu plus d'un an. En peu de temps, les tablettes et lecteurs de livres électroniques ont conquis bien des consommateurs. Quel sera le produit vedette de 2011?

La télévision mobile

Lorsque CTV a mis au point sa couverture numérique des Jeux olympiques de Vancouver, en février, elle s'est associée à Bell pour offrir la diffusion mobile en direct, qui n'a cependant pas eu beaucoup d'impacts puisque la majorité des utilisateurs de téléphones intelligents ne voyaient pas encore leur appareil comme un écran de télévision.

Tout cela aura changé d'ici février 2011 et, avant la fin de la prochaine année, il sera sans doute très courant de voir des gens dans les transports en commun ou dans les cafés regarder la télévision en direct ou des films sur des téléphones ou des tablettes comme le iPad.

Les diffuseurs canadiens se sont lancés dans la course dans l'espoir de devenir les plus importants fournisseurs de contenu sur plateformes mobiles. Citytv, qui appartient à Rogers Communications, s'est récemment démarquée du lot en devenant la première chaîne à offrir une application gratuite permettant de regarder des émissions sur le iPad, en plus de permettre l'écoute en continu de son talk-show matinal, *CityLine*.

Selon le vice-président et directeur général des médias numériques chez Rogers, Claude Galipeau, l'écoute sur iPad représente environ 10 % de la webdiffusion totale de Citytv, la majorité provenant de son site Web.

La reconnaissance vocale

L'une des raisons expliquant pourquoi certains utilisateurs de BlackBerry refusent de changer leur appareil pour un iPhone ou un autre téléphone à écran tactile est qu'ils ne peuvent s'imaginer vivre sans clavier.

Google croit cependant que ces utilisateurs changeraient d'avis s'ils pouvaient simplement parler dans leur appareil et reléguer le clavier aux oubliettes.

Google annonçait récemment son acquisition de l'entreprise de technologie vocale Phonic



MARK BLINCH REUTERS

Les utilisateurs de téléphones de type BlackBerry, ne peuvent imaginer leur vie sans pianoter sur un clavier. Google, qui travaille sur un projet de reconnaissance vocale, croit qu'ils n'hésiteraient pas à parler directement à leur appareil si cela était possible.

Arts, citant «*Star Trek*» comme l'une de ses inspirations pour ses projets de reconnaissance vocale.

«*Dans Star Trek, [les personnages] ne passent pas beaucoup de temps à pianoter sur des cla-*

Selon le directeur général des médias numériques chez Rogers, l'écoute sur iPad représente environ 10 % de la webdiffusion totale de Citytv

viens, ils ne font que parler à leur ordinateur, qui leur répond ensuite. C'est une façon plus naturelle de communiquer», peut-on lire sur le blogue de l'entreprise.

«*Il est souvent plus utile d'interagir avec des services en parlant et en écoutant plutôt qu'en tapant et en lisant [...] de sorte que nous aimerions en arriver à un point où l'envoi et la réception de données vocales seront offerts partout*», ajoute le directeur des technologies vocales de Google, Mike Cohen.

Les tablettes électroniques

Le iPad a été l'un des outils technos les plus en vogue de

treprises profiteront de la nouvelle concurrence, de la baisse des prix et de l'amélioration des fonctions, a dit Mabrucco au cours d'une récente conférence téléphonique. *Tout le monde en veut une, qu'ils en soient conscients ou non. Bien fait, Apple.*

M. Evans s'attend à ce que les tablettes se retrouvent partout d'ici la fin de l'année.

La télévision 3D

Plusieurs ont cru que la sortie du film *Avatar*, à la fin de 2009, lancerait une nouvelle «*folie 3D*» qui mènerait à de nombreuses ventes de téléviseurs et lunettes spéciales.

Avatar a fait sa part, devenant le film le plus lucratif de tous les temps, mais on n'entend toujours que rarement parler de gens choisissant d'adopter le 3D à la maison.

L'excitation autour de la télévision 3D n'est pas aussi élevée que lors du lancement de la haute définition, affirme le fondateur de Digitalhome.ca, Hugh Thompson. «*Ce n'est même pas comparable, pour être honnête, dit-il. La télévision 3D n'a pas fait énormément parler d'elle.*»

Cela pourrait changer en 2011, la différence de coût entre le téléviseur 3D et un téléviseur neuf régulier s'amenuisant. Un grand magasin offrirait ainsi récemment un modèle 3D de 50 pouces en vente à 800 \$.

On s'attend également à ce que davantage de contenu 3D soit offert en 2011, comparativement aux quelques diffusions expérimentales qui ont eu lieu cette année. Mais on ne pourrait cependant pas en être certain.

Au cours d'une conférence, en octobre, un cadre d'ESPN aurait déclaré que son année d'expérimentation de la 3D se terminerait d'ici le milieu de 2011, après quoi la pertinence de ces diffusions spéciales serait réévaluée.

«*Nous ne sommes toujours pas certains de ce qui est bon pour la télévision 3D et nous ne percevons toujours pas de rendement garanti sur les investissements*», aurait dit le directeur principal des technologies, Jonathan Pannaman.

«*Les consommateurs et les en-*

La Presse canadienne

Crise de la dette

Les réformes de la zone euro ne vont pas assez loin, affirme Yves Mersch

Bruxelles — Les récentes réformes de la gouvernance de la zone euro ne sont pas allées assez loin, a déclaré hier Yves Mersch, membre du conseil des gouverneurs de la Banque centrale européenne.

«*Les récentes propositions européennes pour réformer la gouvernance économique de la zone euro vont dans la bonne direction, mais ne sont pas assez ambitieuses pour assurer un fonctionnement sain et efficace de l'union monétaire*», a dit Yves Mersch dans un communiqué qu'il a diffusé en tant que président de la banque centrale du Luxembourg.

Premièrement, les procédures pour déficits excessifs devraient être déclenchées plus rapidement, avec des sanctions appliquées tôt et «*quasi automatiquement*», a-t-il dit.

Deuxièmement, l'accent devrait être davantage mis sur les niveaux de dette nationale

et des procédures devraient être mises en place pour corriger cela, a précisé Yves Mersch.

respectives, et des procédures devraient être mises en place pour corriger cela, a précisé Yves Mersch.

Au-delà de ces nouveaux mécanismes, il est crucial que les États tirent les leçons de cette crise et intensifient leurs efforts pour assainir leurs finances, a-t-il dit.

S'agissant du Luxembourg, Yves Mersch a estimé que le Grand Duché devait aussi résolument assainir ses finances publiques et doper sa compétitivité, sans quoi il ferait face à des difficultés économiques. Il a estimé que le gouvernement luxembourgeois avait relâché ses efforts en matière d'assainissement budgétaire et de coûts du travail.

Il a jugé inquiétante la dépendance du Luxembourg au secteur financier à cause de la crise financière et que les efforts pour réguler le secteur menaçaient sa rentabilité.

«*Aujourd'hui, il est impensable que le Luxembourg retrouve la forte croissance enregistrée entre 1980 et 2007, qui était largement due au dynamisme du secteur financier*», a-t-il dit.

Reuters

Les Américains ont dépensé davantage pour les articles de luxe

Les ventes de Noël en hausse de 5,5 % sur un an

New York — Les ventes de Noël ont progressé de 5,5 % sur un an aux États-Unis, plus fortement que l'an dernier, avec un retour de l'engagement pour les dépenses non indispensables, selon une étude publiée par SpendingPulse, filiale de MasterCard.

«*L'année dernière, il s'agissait de gagner de la stabilité pour la saison des Fêtes, mais cette année il s'agit d'un retour à la croissance*», a commenté un vice-président de SpendingPulse, Michael McNamara, dans un communiqué reçu hier.

«*La période des Fêtes de 2010 est marquée par la forte croissance de l'habillement, et la force confirmée de l'e-commerce. Nous avons aussi eu un retour remarquable des dépenses pour des articles onéreux, illustré par la solide croissance de la bijouterie, du*

luxe et même de l'ameublement», a-t-il précisé.

En revanche, un secteur en retrait par rapport aux autres semble être l'électronique, qui n'a progressé que de 1,2 % sur un an. Cela «*pourrait être dû à la baisse des prix des téléviseurs*», a relevé SpendingPulse.

L'habillement a bondi de 11,2 %, bénéficiant peut-être du froid qui aurait pu encourager les consommateurs à renouveler leur garde-robe.

Quant aux intempéries de décembre, elles «*ne semblent pas avoir touché l'élan des ventes au niveau national*», selon SpendingPulse, qui note aussi que «*dans certains cas la météo pourrait aussi avoir bénéficié au commerce en ligne*», qui a bondi une nouvelle fois de plus de 15 %.

Agence France-Presse

CONSEILLERS D'AFFAIRES

LACOSTE LANGEVIN AVOCATS

Est-ce que votre compagnie est prête pour le 14 février 2011?

Vous avez des questions sur l'impact de la nouvelle Loi sur les sociétés par actions du Québec?

Assistez à une de nos séances d'information*

Contactez-nous dès maintenant!

M^e Pascal Côté
pcote@lacoste-langevin.qc.ca

2000 rue Mansfield, bureau 910
Montréal (Québec) H3A 2Z6
Tél.: (514) 284-0426 poste 325
Fax: (514) 284-2319

* Des frais de 50 \$ par personne sont applicables

POUR ANNONCER DANS CE GROUPEMENT, COMMUNIQUEZ AVEC SIMON LANOIE AU 514 985-3502 OU SLANOIE@LEDEVOIR.COM

Vous avez des droits nous pouvons vous aider

Yves Ménard
A V O C A T

V i e u x - M o n t r é a l

514.861.0469

LE DEVOIR

SERVICE À LA CLIENTÈLE

HORAIRE DU TEMPS DES FÊTES

Judi, 30 décembre : 7h30 à 16h30**
Vendredi, 31 décembre : FERMÉ
Lundi, 3 janvier : FERMÉ
Mardi, 4 janvier : 7h30 à 16h30

** Pour être effectives le 4 janvier, les demandes de suspension d'abonnement doivent nous parvenir au plus tard le 30 décembre avant 10h.

PUBLICATION ET LIVRAISON

AUCUNE PUBLICATION LE SAMEDI 1^{er} JAN. AINSI QUE LE LUNDI 3 JAN.
L'édition du samedi 1^{er} jan. sera livrée à tous les abonnés le vendredi 31 déc.

Khodorkovski attend sa peine

La Russie prie l'Occident de se mêler de ses affaires

Moscou — La Russie a jugé «inacceptable» hier la pluie de critiques des États-Unis et de l'Europe contre le procès de l'ex-magnat du pétrole et contestataire du Kremlin Mikhaïl Khodorkovski, reconnu coupable lundi dans son deuxième procès et qui attend de connaître sa peine.

«Les tentatives de faire pression sur la justice sont inacceptables», a déclaré le ministre russe des Affaires étrangères en commentant les «déclarations qui ont été faites à Washington et dans certaines capitales de l'Union européenne».

La justice russe énonce depuis lundi le jugement dans le deuxième procès de Mikhaïl Khodorkovski et de son principal associé Platon Lebedev, qui ont été reconnus coupables du vol de millions de tonnes de pétrole et du blanchiment de 23,5 milliards de dollars. La peine ne sera connue qu'à la fin, mais le jugement a d'ores et déjà provoqué un concert de critiques en Occident.

La Maison-Blanche s'est dite «profondément inquiète» lundi du jugement de culpabilité en affirmant qu'une «application

sélective» de la justice était de nature à «saper» l'état de droit en Russie.

Pour le ministre allemand des Affaires étrangères, Guido Westerwelle, «la façon dont ce procès a été mené est particulièrement préoccupante et constitue un pas en arrière sur la route de la modernisation du pays».

La presse russe a pour sa part estimé que le jugement était un cadeau à l'homme fort du pays, Vladimir Poutine

Réplique

«Nous espérons que chacun s'occupera de ses affaires, chez soi et sur la scène internationale», a martelé le ministre russe des Affaires étrangères.

Dans le cas de Khodorkovski, «les chefs d'accusation sont graves. Aux États-Unis d'ailleurs, les accusés sont condamnés à la perpétuité» pour de tels crimes, selon le

ministère, qui cite l'évasion fiscale et le blanchiment.

L'accusation a requis six ans de prison contre l'ancien patron de Ioukos, puissante entreprise du secteur de l'énergie aujourd'hui disparue, ce qui l'écarterait jusqu'en 2017, soit à la fin du prochain mandat présidentiel.

Les avocats de Khodorkovski ont l'intention de faire appel du verdict de culpabilité prononcé,



Khodorkovski et Lebedev hier dans le box des accusés

SERGEI KARPUKHIN REUTERS

sans surprise, à l'encontre de leur client et de son ancien associé Platon Lebedev. Ils ont également accusé le Kremlin d'avoir scellé le sort de l'homme

qui fut un jour le plus riche de la Russie et avait des vellétés politiques jusqu'à son arrestation en 2003, sous la présidence de Poutine.

Escroquerie

MM. Khodorkovski et Lebedev sont emprisonnés depuis 2003 et ont été condamnés en 2005 à huit ans de pri-

son pour escroquerie à grande échelle et évasion fiscale dans un premier procès.

Parlant très bas et avalant ses mots au tribunal, le juge Viktor Danilkin énumérait hier les épisodes de l'activité économique du groupe pétrolier Ioukos.

Avant de prononcer la peine, le juge doit lire quelque 800 pages du jugement. Lundi, il a lu 150 pages.

Les deux prévenus, dans une cabine vitrée dans la salle, ne manifestaient aucun intérêt à la lecture. Mikhaïl Khodorkovski, en pull noir, examinait ses dossiers. Les journalistes et le public contenaient à peine leurs bâillements.

La presse russe a pour sa part estimé que le jugement était un «cadeau» à l'homme fort du pays, Vladimir Poutine, qui porte préjudice à l'image de la Russie et aux efforts de modernisation du président Dmitri Medvedev.

M. Poutine a déclaré à la mi-décembre à propos de l'ex-PDG du groupe pétrole Ioukos, Mikhaïl Khodorkovski, que ses crimes avaient été «prouvés par la justice» et que «tout voleur [devait] aller en prison». La défense a dénoncé une «ingérence directe» dans le procès.

Agence France-Presse et Reuters

AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

Avis public

Montréal

ENTRÉE EN VIGUEUR DE RÈGLEMENTS
Avis est donné que le conseil d'agglomération, à son assemblée du 21 décembre 2010, a adopté les règlements suivants:

RCG 10-025 Règlement sur les tarifs de l'agglomération de Montréal (exercice financier 2011)
RCG 06-054-2 Règlement modifiant le Règlement sur les dépenses mixtes (RCG 06-054)

L'objet est d'actualiser l'article 1 relatif au calcul du taux des dépenses d'administration applicable aux dépenses d'agglomération, afin de refléter les récents changements à la structure organisationnelle.

RCG 10-026 Règlement établissant les modalités de paiement des quotes-parts par les municipalités liées (exercice financier de 2011)
RCG 10-027 Règlement établissant les modalités de paiement de la quote-part pour l'alimentation en eau potable par les municipalités liées (exercice financier de 2010)

Ces règlements entrent en vigueur en date de ce jour. Ils sont disponibles pour consultation durant les heures normales de bureau à la Direction du greffe, 275, rue Notre-Dame Est et peuvent également être consultés en tout temps, sur le site Internet de la Ville : www.ville.montreal.qc.ca/reglements
Montréal, le 29 décembre 2010

Le greffier de la Ville,
M^{re} Yves Saindon

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS

Veillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL CAUSE NO : 500-26-060378-100 COUR DU QUÉBEC (Chambre criminelle et pénale) FORD CREDIT CANADA Requérant

PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC, M/ME CLAIRE LESSARD Intime

NORMAND CASTONGUAY Mis en cause

ASSIGNATION ORDRE est donné à NORMAND CASTONGUAY de comparaître au greffe de cette cour situé au 1 rue Notre-Dame E, Montréal, Québec, dans les 30 jours de la publication du présent avis dans le journal LE DEVOIR;

À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourra être rendu contre vous sans autre avis dès l'expiration de ce délai.

Soyez avisé que la présente REQUÊTE D'UNE TIÈRE PARTIE EN RESTITUTION ET/OU EN ANNULATION ET/OU EN MODIFICATION DE L'ORDONNANCE DE BLOCAGE, AFFIDAVIT DÉTAILLÉ, ATTESTATION D'AUTHENTICITÉ, AVIS DE PRÉSENTATION, LISTE DE PIÈCES, PIÈCES R-1 À R-4 sera présentée pour décision devant le tribunal le 26 janvier 2011, à 9h30, en salle 4.07, au palais de justice de Montréal.

Une copie de la procédure décrite ci-dessus a été laissée au greffe de cette cour à l'intention de ALBERT WILKEN.

Montréal, le 23 décembre 2010
MARIE-FRANCE DEVLIN
GREFFIER ADJOINT

AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE (Article 102(4) de la Loi)
Dans l'affaire de la faillite de :
M3A TELECOM INC.

Avis est par les présentes donné que la faillite de M3A TELECOM INC., 214, rue Notre Dame, Apt. 110, Repentigny, QC, J6A 8A6, Canada, est survenue le 23^e jour de décembre 2010 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 12^e jour de janvier 2011 à 16h00, au BUREAU DU SYNDIC - REPENTIGNY, 579-A, rue Notre-Dame, Bureau 101, Repentigny, Québec.

Daté à Repentigny (QC), ce 23^e jour de décembre 2010

Josée Brunelle, Administrateur

PIERRE ROY & ASSOCIÉS INC., Syndic 579-A, rue Notre-Dame Bureau 101 Repentigny (QC) J6A 7L4 Local : (450) 654-1441 Ligne MI : (514) 990-9285 Téléc. : (450) 654-6280

AVIS LÉGAUX & APPELS D'OFFRES

HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard.

Publications du lundi:
Réservations avant 12 h 00 le vendredi

Publications du mardi:
Réservations avant 16 h 00 le vendredi

Tél.: 514-985-3344 Fax: 514-985-3340

Sur Internet :
www.ledevoir.com/services-et-annonces/avis-publics
www.ledevoir.com/services-et-annonces/appeles-d-offres

Courriel : avisdev@ledevoir.com

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION DE LA COMPAGNIE 9119-5285 QUÉBEC INC.

PRENEZ AVIS que la compagnie 9119-5285 QUÉBEC INC., ayant son siège au 626, Bériault, Longueuil (Québec), J4G 1S8, demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.

Laval, ce 21 décembre 2010.
(s) Martin Laurendeau, Procureur Prévost Fortin D'Aoust, avocats

Un don d'espoir pour la vie

1-877-488-4222
www.Armeedusauil.ca

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE LONGUEUIL NO: 505-12-035271-108 COUR SUPÉRIEURE (Division des divorces) CHANTAL DOYLE

Partie demanderesse

ROGER JR. RENAUD Partie défenderesse

ASSIGNATION (130 C.P.A.) PAR ORDRE DU TRIBUNAL : AVIS est donné à la partie défenderesse que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour Supérieure, du district de Longueuil, une requête introductive d'instance. Une copie de cette requête et de l'avis au défendeur ont été laissés à l'intention de la partie défenderesse, au greffe du tribunal, au Palais de justice de Longueuil, situé à 1111 Jacques Cartier Est, Longueuil. Il est ordonné à la partie défenderesse de comparaître dans un délai de quarante (40) jours de la publication de la présente ordonnance.

À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourra être rendu contre vous sans autre avis dès l'expiration de ce délai.

Soyez aussi avisé que la requête introductive d'instance sera présentée pour décision devant le tribunal le 10 mars 2011 à 9:00 heures, en la salle 1.17 du Palais de justice de Longueuil.

À Brossard,
le 20 décembre 2010
(s) NANCY BERNIER G.A.C.C.

Me Jocelyne Désilettes
Hurtubise, Laporte & Associés
Bureau 302
Brossard (Québec)
J4W 3J8
Tél. 450-462-6200
Fax: 450-462-8400
Procureure de la demanderesse

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE LONGUEUIL NO: 505-12-035025-108 COUR SUPÉRIEURE (Division des divorces) MÉLANIE HALLÉ

Demanderesse

FERNANDO SALGADO GUTIERREZ d'adresse inconnue Défendeur

ASSIGNATION PAR ORDRE DU TRIBUNAL : AVIS est donné à la partie défenderesse que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour Supérieure, du district de Longueuil, une requête introductive d'instance. Une copie de cette requête et de l'avis au défendeur ont été laissés à l'intention de la partie défenderesse, au greffe du tribunal, au Palais de justice de Longueuil, situé à 1111 Jacques Cartier Est, Longueuil. Il est ordonné à la partie défenderesse de comparaître dans un délai de quarante (40) jours de la publication de la présente ordonnance.

À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourra être rendu contre vous sans autre avis dès l'expiration de ce délai.

Soyez aussi avisé que la requête introductive d'instance sera présentée pour décision devant le tribunal le 10 mars 2011 à 9:00 heures, en la salle 1.17 du Palais de justice de Longueuil.

À Brossard,
le 8 décembre 2010
(s) ELIZABETH S. SOBELLE GREFFIER

Me Jocelyne Désilettes
Hurtubise, Laporte & Associés
Bureau 302
Brossard (Québec)
J4W 3J8
Tél. 450-462-6200
Fax: 450-462-8400
Procureure de la demanderesse

TEL-JEUNES

Aidez-nous à leur répondre

Pour faire un don :
514 288-1444
www.teljeunes.com

• Intervenants professionnels
• Service gratuit, confidentiel
24/7 partout au Québec

Du bénévolat, oui ! Mais où ?

514.842.3351
CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE DE MONTRÉAL
cabm.net

AVIS PUBLIC

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE AUX DISPOSITIONS DE LA RÉGLEMENTATION D'URBANISME

Le Conseil de la Ville de Vaudreuil-Dorion, lors d'une séance qui se tiendra en la salle du Conseil municipal, 2555, rue Dutrisac, le lundi 17 janvier 2011, à 19 h 30, statuera sur des demandes de dérogation mineure pour les immeubles suivants :

Lieu de dérogation
7, rue Édouard-Lalonde
Lot projeté 4-713 330
Zone C2-406

Nature
Autoriser une marge arrière de 4,40 mètres pour le stationnement souterrain et de 5,38 mètres pour le bâtiment en dérogation à l'article 2.3.4.3 du règlement de zonage numéro 1275 qui exige une marge latérale minimale égale à la moitié de la hauteur du mur adjacent du bâtiment soit 10,06 mètres;

Autoriser une marge arrière de 4,40 mètres pour le stationnement souterrain et de 6,14 mètres pour le bâtiment en dérogation à l'article 2.3.5.2 du règlement de zonage numéro 1275 qui exige une marge arrière minimale égale à la hauteur du mur adjacent du bâtiment soit 20,11 mètres.

2890, rue du Meunier
Lot 2 325 471
Zone I2-745

Accorder une dérogation mineure pour un avant-toit ayant une projection de 6 mètres alors que la projection maximale est de 1 mètre en dérogation à l'article 2.3.6.2.12 du règlement de zonage n° 1275 et;

Accorder une dérogation mineure pour une clôture située en cour avant et ayant 1,85 mètre de hauteur alors que la hauteur maximale est de 1,25 mètre en dérogation à l'article 2.2.18.2.2.1 du règlement de zonage n°1275.

Toute personne intéressée peut se faire entendre devant les membres du Conseil relativement à ces demandes, lors de la séance du Conseil municipal du 17 janvier 2011.

DONNÉ À VAUDREUIL-DORION, ce vingt-troisième (23^e) jour du mois de décembre deux mille dix (2010).

Jean St-Antoine, greffier

Le présent avis peut être consulté sur le site Internet de la ville au www.ville.vaudreuil-dorion.qc.ca

Avis public

Montréal

ENTRÉE EN VIGUEUR DE RÈGLEMENTS
Avis est donné que le conseil de la Ville, à son assemblée du 20 décembre 2010, a adopté les règlements suivants :

10-029 Règlement sur les tarifs (exercice financier 2011)
10-030 Règlement relatif à certains règlements de subvention (exercice financier de 2011)

L'objet est d'établir les concordances appropriées entre le régime de taxation à taux variés introduit en 2003, l'abandon de la taxe d'affaires, l'abandon de la taxe de l'eau et de services et le régime précédent afin que le calcul des subventions octroyées en vertu des règlements entrés en vigueur avant le 1er janvier 2003 donne les mêmes résultats que si l'ancien régime fiscal continuait à être utilisé.

10-031 Règlement relatif au fardeau fiscal (exercice financier de 2011)

L'objet est de préciser la partie d'augmentation du fardeau fiscal qui ne relève pas de la constitution de la Ville en ce qui a trait à l'harmonisation des fardeaux fiscaux des différents secteurs lorsque le fardeau fiscal supporté par l'ensemble des unités d'évaluation d'une catégorie d'immeubles est plus élevé en 2011 qu'il ne l'était en 2010.

10-032 Règlement concernant la taxe foncière sur les parcs de stationnement (exercice financier de 2011)

L'objet est de fixer une taxe sur les parcs de stationnement non résidentiels (intérieurs et extérieurs) dans les secteurs du centre des affaires et du centre-ville.

10-033 Règlement sur les taxes (exercice financier de 2011)

Ces règlements entrent en vigueur en date de ce jour. Ils sont disponibles pour consultation durant les heures normales de bureau à la Direction du greffe, 275, rue Notre-Dame Est et peuvent également être consultés en tout temps, sur le site Internet de la Ville : www.ville.montreal.qc.ca/reglements
Montréal, le 29 décembre 2010

Le greffier de la Ville,
M^{re} Yves Saindon

AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

AVIS est par les présentes donné que le 17 décembre 2010, **DORBEC EXCAVATION INC.**, a fait cession de ses biens, corps politique légalement constitué, situé au 9132 rue Lutgardie, St-Léonard, Québec et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 6 janvier 2011 à 11h00, au bureau d'Industrie Canada, 5 Place Ville Marie, 8^e étage, Montréal, Québec.

G. BILL HAFNER, CIRP, Syndic 8585, boul. St-Laurent Bureau 210
Montréal (Québec) H2P 2M9
Tél. : (514) 382-6722
Téléc. : (514) 382-9328

AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

AVIS est par les présentes donné que le 17 décembre 2010, **9132-1372 QUEBEC INC.**, a fait cession de ses biens, corps politique légalement constitué, situé au 1000 boul. St-Jean, Suite 30, Pointe-Claire, Québec et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 7 janvier 2011 à 11h00, au bureau du syndic, 8585 boul. St-Laurent, Suite 210, Montréal, Québec.

G. BILL HAFNER, CIRP, Syndic 8585, boul. St-Laurent Bureau 210
Montréal (Québec) H2P 2M9
Tél. : (514) 382-6722
Téléc. : (514) 382-9328

AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

AVIS est par les présentes donné que le 17 décembre 2010, **9092-7997 QUEBEC INC.**, a fait cession de ses biens, corps politique légalement constitué, situé au 65 Westpark, Dollard des Ormeaux, Québec et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 7 janvier 2011 à 10h00, au bureau du syndic, 8585 boul. St-Laurent, Suite 210, Montréal, Québec.

G. BILL HAFNER, CIRP, Syndic 8585, boul. St-Laurent Bureau 210
Montréal (Québec) H2P 2M9
Tél. : (514) 382-6722
Téléc. : (514) 382-9328

AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

AVIS est par les présentes donné que le 17 décembre 2010, **9061-2235 QUEBEC INC.**, a fait cession de ses biens, corps politique légalement constitué, situé au 580 rue Deslauriers, St-Laurent, Québec et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 7 janvier 2011 à 13h00, au bureau du syndic, 8585 boul. St-Laurent, Suite 210, Montréal, Québec.

G. BILL HAFNER, CIRP, Syndic 8585, boul. St-Laurent Bureau 210
Montréal (Québec) H2P 2M9
Tél. : (514) 382-6722
Téléc. : (514) 382-9328

M DIAMOND ASS. INC.
345, AVENUE VICTORIA, SUITE 400, WESTMOUNT (QUÉBEC) H3Z 2N2
TEL : (514) 483-2303 TELE : (514) 483-2373

AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE
DANS L'AFFAIRE DES FAILLITES DE :

BIJOUTERIE ARDOR LIMITÉE, un corps politique, dûment incorporé selon la loi, antérieurement faisant affaires dans la ville et district de Montréal, province de Québec, au 4810, Jean-Talon O. # 321.
Compagnie débitrice
AVIS est par les présentes donné que BIJOUTERIE ARDOR LIMITÉE a déposé une cession le 16^e jour de décembre 2010 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 5^e jour de janvier 2011 à 11 h de l'avant-midi, au bureau du Syndic, 8000, boul. Décarie, bureau 510, Montréal (Qc).

BIJOUTERIE ARZOUNI INC., un corps politique, dûment incorporé selon la loi, antérieurement faisant affaires dans la ville et district de Montréal, province de Québec, au 620, Cathcart, #508.
Compagnie débitrice
AVIS est par les présentes donné que BIJOUTERIE ARZOUNI INC. a déposé une cession le 16^e jour de décembre 2010 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 5^e jour de janvier 2011 à 11 h 30 de l'avant-midi, au bureau du Syndic, 8000, boul. Décarie, bureau 510, Montréal (Qc).

BIJOUTERIE LA DOLCE INC., un corps politique, dûment incorporé selon la loi, antérieurement faisant affaires dans la ville et district de Montréal, province de Québec, au 1425, Mazurette, # 201.
Compagnie débitrice
AVIS est par les présentes donné que BIJOUTERIE LA DOLCE INC. a déposé une cession le 17^e jour de décembre 2010 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 13^e jour de janvier 2011 à 11 h de l'avant-midi, au bureau du Syndic, 8000, boul. Décarie, bureau 510, Montréal (Qc).

7264470 CANADA INC., un corps politique, dûment incorporé selon la loi, antérieurement faisant affaires dans la ville et district de Montréal, province de Québec, au 620 Cathcart, #514, sous le nom et raison sociale de : "SERTISSEUR RAFFI".
Compagnie débitrice
AVIS est par les présentes donné que 7264470 CANADA INC. a déposé une cession le 21^e jour de décembre 2010 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 11^e h de l'avant-midi, au bureau du Syndic, 8000, boul. Décarie, bureau 510, Montréal (Qc).

Daté à Westmount (Qc), ce 21^e jour de décembre 2010.
M. Diamond & Associés Inc. - Syndics

AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

AVIS est par les présentes donné que le 17 décembre 2010, **9061-2235 QUEBEC INC.**, a fait cession de ses biens, corps politique légalement constitué, situé au 580 rue Deslauriers, St-Laurent, Québec et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 7 janvier 2011 à 10h00, au bureau du syndic, 8585 boul. St-Laurent, Suite 210, Montréal, Québec.

G. BILL HAFNER, CIRP, Syndic 8585, boul. St-Laurent Bureau 210
Montréal (Québec) H2P 2M9
Tél. : (514) 382-6722
Téléc. : (514) 382-9328

LE MONDE

PAKISTAN

L'autre guerre des États-Unis s'est intensifiée en 2010

Washington — Engagés en Afghanistan, les États-Unis mènent parallèlement une autre guerre de l'autre côté de la frontière, au Pakistan, où ils ont considérablement intensifié leurs frappes en 2010 contre les islamistes.

En Afghanistan, l'effet des renforts envoyés cette année se fait sentir sur le terrain, selon un rapport de la Maison-Blanche; au Pakistan, le nombre de frappes de drones, qui constitue le baromètre des opérations, a plus que doublé par rapport à 2009.

Au 17 décembre, les Predator et Reaper ont frappé à 113 reprises au moins al-Qaïda, les talibans et les militants du réseau Haqqani qui trouvent refuge au Pakistan, selon le décompte du centre de réflexion Fondation pour une nouvelle Amérique.

Le nombre de tirs de drones pour la seule année 2010 dépasse le total des frappes des six années précédentes et a provoqué la mort de plus de 873 rebelles, selon cette fondation. Hier encore, trois attaques de drones contre des campements et véhicules de rebelles présumés ont fait au moins 15 morts dans une zone tribale du nord-ouest du Pakistan, selon des responsables de la sécurité.

Cette «guerre des drones» est secrète et menée par la CIA,

qui dispose également de sa propre armée: 3000 Afghans basés en Afghanistan et amenés à franchir la frontière pour éliminer des insurgés ou recueillir des renseignements.

Concentrées dans le Waziristan du Nord, les frappes visent également le Waziristan du Sud et la zone tribale de Khyber.

Le nombre de tirs de drones pour 2010 dépasse le total des frappes des six années précédentes et a provoqué la mort de plus de 873 rebelles

Washington pousse les autorités pakistanaises à autoriser de nouvelles zones de frappes et souhaite davantage d'efforts d'islamabad.

Les responsables pakistanais soutiennent pourtant discrètement cette politique de frappes. La plupart des renseignements obtenus par la CIA pour déterminer les cibles viennent du Pakistan, écrit Peter Bergen, un spécialiste de cette «guerre des drones», sur le site Internet de cette fondation.

En 2010, de meilleurs renseignements semblent avoir permis de réduire les victimes civiles occasionnées par ces frappes, estime-t-il. Mais leur nombre reste «plus élevé que

Washington veut bien l'admettre», soutient l'ONG Campaigne pour les victimes innocentes de conflits (CIVIC).

Les victimes civiles dressent la population contre les États-Unis et risquent de nourrir les rangs des extrémistes, mais Washington soutient que les tirs de drones ont gravement affaibli la direction d'al-Qaïda au Pakistan.

Cette campagne de drones «peut être considérée comme une guerre», mais elle n'est pas perçue comme telle, expliquait en mars devant le Congrès américain Peter Singer, un spécialiste des armements automatisés.

Est-ce parce qu'elle est menée par la CIA et non par les militaires, parce que le Congrès n'en a pas débattu ou parce qu'il n'y a pas de pertes américaines? se demandait-il.

De fait, les opérations américaines au Pakistan ne font l'objet que de très peu de débats aux États-Unis et l'objectif ultime affiché par le président Barack Obama de «battre al-Qaïda» dans la zone pakistano-afghane reste incertain.

Les drones constituent l'arme privilégiée pour lutter



FAROQ NAEEM REUTERS

Des chefs tribaux du Waziristan du Nord ont protesté contre les raids américains au début du mois.

contre al-Qaïda au Yémen comme au Pakistan. Pour Bruce Riedel, un ex-agent de la CIA spécialiste de la zone pakistano-afghane, cela revient à «attaquer à un nid de guêpes,

guêpe après guêpe». «Le nid produira toujours plus de guêpes», a-t-il expliqué au magazine *New Yorker*.

Mais Washington n'a d'autre option que de poursuivre les

frappes de drones, selon lui: «La raison pour laquelle l'administration continue est évidente: elle n'a vraiment rien d'autre.»

Agence France-Presse

NIGERIA

Une secte revendique les violences contre les chrétiens

Bauchi — Une secte islamiste nigérienne a revendiqué hier la responsabilité des attentats à la bombe et attaques contre des églises chrétiennes qui ont fait au moins 86 morts depuis Noël dans le centre et le nord-est du pays africain le plus peuplé.

«O nations du monde, sachez vraiment que les attaques à Souldaniyya [Jos] et Borno à la veille de Noël ont été menées par nous, le Jama'atu Ahlus-Sunnah Lid-da'Awatu Wal Jihad, sous la direction d'Abu Muhammad, Abubakar bin Muhammad Shekau», a déclaré la secte sur Internet.

Jama'atu Ahlus-Sunnah Lid-da'Awatu Wal Jihad est une appellation utilisée dans le passé par le groupe radical Boko Haram, qui exige que la charia, la loi islamique, soit mise en vigueur dans l'ensemble du Nigeria, dont le Nord est à majorité musulmane et le Sud à dominante chrétienne.

Ce groupe avait orchestré l'an dernier à Maiduguri, dans l'État de Borno, un soulèvement sanglant contre les forces de sécurité qui s'était soldé par quelque 800 morts.

Les attentats de Noël et les affrontements survenus ces derniers jours entre jeunes chrétiens et musulmans autour de la ville de Jos, dans le centre du Nigeria, ont fait 80 morts au moins, et six autres à Maiduguri, dans le Nord-Est, rapportent les autorités. — Reuters



AGENCE FRANCE-PRESSE

La reconstruction en Haïti se heurte à d'innombrables embûches.

Haïti: l'attente sous la tente

CLAUDE LÉVESQUE

Des centaines de milliers de personnes vivent encore sous la tente en Haïti, presque un an après le terrible séisme qui a secoué cette république des Antilles.

Le 12 janvier 2010, la terre a tremblé à Port-au-Prince, à Léogâne et dans d'autres localités, tuant 250 000 personnes en quelques secondes. C'est encore pire que le tsunami de décembre 2004, sauf que ça s'est produit dans un périmètre beaucoup plus restreint.

Les spécialistes ont évalué le coût du séisme à 8 milliards, soit 120 % du PIB annuel d'Haïti. Les pays riches ont promis 10 milliards pour venir en aide aux Haïtiens, mais moins du tiers de cette somme été débloquée à ce jour.

Heureusement, plusieurs projets ont été approuvés, dont certains ont commencé à prendre forme, dans les domaines de la santé, de l'éducation et même de la reconstruction des maisons.

L'impression n'en demeure pas moins que rien n'a vraiment changé sur le terrain. Surtout que

l'immense majorité des 1,3 million de personnes qui ont perdu leur logis vivent encore dans des abris de fortune.

La reconstruction se heurte à d'innombrables obstacles, dont la cacophonie propre aux bureaucraties internationale et locale, la myriade d'ONG grandes et petites qui se marchent parfois sur les pieds, l'absence de cadastre, la corruption, etc. Sans oublier qu'une fois l'émotion retombée, le sort des Haïtiens intéresse pas mal moins le reste du monde.

En octobre, une épidémie de choléra s'est ajoutée à leurs malheurs. Le bilan est déjà lourd. C'est dans ces circonstances qu'ils se sont rendus aux urnes le 28 novembre lors d'élections entachées de fraudes. Aurait-il fallu reporter le scrutin? s'est-on interrogé. Peut-être, mais jusqu'à quand? Même quand elles se sont tenues dans les meilleures conditions possibles, les élections en Haïti ont rarement mené à une véritable stabilité ou à un grand progrès social.

Le Devoir

Objets de l'année 2010

EN BREF

Un dixième journaliste assassiné au Honduras en 2010

Tegucigalpa — Un dixième journaliste a été assassiné au Honduras depuis le début de l'année 2010, a annoncé hier la radio HRN. La radio, qui employait la victime, Henry Suazo, comme correspondant à La Ceiba, dans le département de l'Atlántida, sur le littoral, a exigé des autorités qu'elles fassent la lumière sur «les faits et sur les mobiles» du meurtrier. Suazo, 39 ans, qui travaillait aussi pour une télévision locale, a été tué par balle par un inconnu dans la localité de La Masica, située dans ce département. «La mort de Suazo repète

l'ambiance d'insécurité dans laquelle vivent sans défense les journalistes du pays et la population en général», ont déclaré des militants du Comité des familles des détenus et des disparus du Honduras. Neuf journalistes ont été assassinés depuis le début de l'année dans ce pays qui a connu des restrictions aux libertés à la suite d'un coup d'État en juin 2009. — AFP

Loukachenko change de premier ministre

Minsk — Neuf jours après sa réélection contestée, le président biélorusse, Alexandre Loukachenko, a nommé hier un nouveau premier ministre, Mikhaïl Miasnikovitch. Cet académicien

remplace Sergueï Sidorski, qui occupait la fonction depuis 2003. Loukachenko a été élu pour un quatrième mandat le 19 décembre, avec près de 80 % des voix, selon les résultats officiels. Des milliers de personnes et sept des neuf candidats en lice contre lui ont dénoncé des fraudes. Cinq candidats et plus de 600 manifestants ont été interpellés lors des émeutes ayant suivi l'annonce du résultat. Les États-Unis et l'UE ont annoncé qu'ils allaient revoir leurs relations avec Minsk. — Reuters

Grogne au Venezuela

Buenos Aires — Le monde doit demander des comptes au président du Venezuela, Hugo Cha-

vez, après le vote d'une loi lui octroyant le pouvoir de légiférer par décret pendant 18 mois, a déclaré hier un représentant de l'opposition vénézuélienne, le député William Ojeda. «Ce qui est en train de se produire au Venezuela est extrêmement grave», a souligné M. Ojeda. Le député, en tournée en Argentine et en Uruguay pour rencontrer des figures de l'Union des Nations sud-américaines (UNASUR), n'a pas voulu donner les noms de ses contacts en raison du caractère sensible de sa mission. Il s'est félicité des débats entamés à l'Organisation des États américains (OEA), au MERCOSUR ou au Parlement européen. Pour lui, les enceintes internationales disposent d'instruments leur permettant de sanctionner le gouvernement vénézuélien. — AFP

Un «espion du Mossad» pendu en Iran

Téhéran — L'Iran a annoncé hier la pendaison d'un «espion du Mossad» israélien, un mois après un double attentat visant deux importants scientifiques nucléaires, attribué par Téhéran notamment aux services de renseignements israéliens.

Il s'agit du deuxième Iranien reconnu coupable d'espionnage au profit des services de renseignements israéliens (Mossad) à être pendu depuis 2008.

Ali Akbar Siadat a été exécuté hier matin à la prison d'Evine à Téhéran, a rapporté l'agence officielle Irna, citant le parquet général de Téhéran. Selon le parquet, Ali Akbar Siadat, arrêté en 2008 alors qu'il «tentait de quitter le pays en compagnie de sa femme», avait établi des contacts avec «les services de renseignements israéliens» depuis six ans.

«Il a avoué avoir réuni des informations remises à un officier des renseignements du régime sioniste, à propos des manœuvres militaires, les bases militaires, [...] les avions de combat [...], les systèmes aériens et les missiles des Gardiens de la révolution», l'armée d'élite et idéolo-

gique du pays, a expliqué le parquet.

Des responsables gouvernementaux israéliens se sont refusés à tout commentaire.

Les tensions ont augmenté ces dernières années entre l'Iran et Israël, en particulier à cause du programme nucléaire iranien et des déclarations du président Mahmoud Ahmadi-nejad selon qui l'État hébreu est voué à «disparaître». Israël soupçonne l'Iran de chercher à se doter de l'arme atomique sous couvert de son programme nucléaire civil, et des responsables israéliens n'ont pas exclu l'option militaire pour neutraliser ce programme.

Téhéran accuse régulièrement Israël de mener des activités hostiles à l'Iran, comme l'espionnage de ses programmes nucléaire et militaire.

Fin novembre, l'Iran avait accusé les services de renseignements israéliens, américains et britanniques d'être responsables de deux attentats à la voiture piégée contre deux experts nucléaires iraniens.

Agence France-Presse

Sudoku

par Fabien Savary

4	7	3				6	
	2	5	9				3
8							1 2
	8		2	6	7		9 4
9			4				
							2
				2	6		9
	5						8
2	9		8		4		

Niveau de difficulté : DIFFICILE

1656

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier numéro

4	7	3	1	5	6	9	2	8
5	6	2	8	9	7	3	1	4
8	9	1	3	4	2	7	5	6
1	8	4	5	2	3	6	7	9
3	2	7	9	6	1	4	8	5
9	5	6	7	8	4	1	3	2
7	4	8	6	3	5	2	9	1
6	3	9	2	1	8	5	4	7
2	1	5	4	7	9	8	6	3

1655

SUDOKU : le logiciel

10 000 sudokus inédits de 4 niveaux de difficulté par notre expert Fabien Savary
En exclusivité sur le site des Mordus
www.les-mordus.com

LES SPORTS

La patineuse Joannie Rochette est nommée athlète féminine de l'année 2010

FREDERIC DAIGLE

Alors qu'elle s'apprêtait à vivre le point culminant de sa carrière, elle a subi la pire tragédie de sa vie. Mais le courage et la détermination de la patineuse Joannie Rochette ont contribué à mettre de côté la douleur éprouvée par le décès soudain de sa mère pour lui permettre de grimper sur la troisième marche du podium aux Jeux olympiques de Vancouver.

Rochette a touché le cœur des Canadiens lors de cette pénible semaine de février, et cette épreuve n'est pas étrangère au fait que les directeurs de l'information des médias canadiens lui aient attribué le titre de l'athlète féminine de l'année de La Presse canadienne.

La patineuse de 24 ans de l'Île-Dupas a reçu 57 votes de première place, 11 de deuxième et 12 de troisième pour un total de 205 points au scrutin. Elle a devancé les patineuses de vitesse Clara Hughes (15-23-14, 105 points) et Christine Nesbitt (9-13-8, 61 points).

La planchiste Maëlle Ricker et la skieuse acrobatique Jennifer Heil ont complété le top 5.

«C'est un super bel honneur, a déclaré Rochette, rencontrée quelques jours avant Noël. Je ne m'attendais vraiment pas à ça. Depuis les Jeux olympiques, j'ai reçu tellement une grande dose d'amour des Canadiens et des Québécois, j'ai de la difficulté à y croire. Mais c'est ce qui m'a aidé à passer au travers des Jeux de Vancouver. Ça me fait vraiment chaud au cœur que les gens



JACQUES NADEAU LE DEVOIR

Cette année, le prix souligne le courage, la persévérance et l'abnégation de la patineuse Joannie Rochette.

pensent encore à moi et qu'ils m'accordent cet honneur.»

Plus que jamais, le scrutin 2010 aura forcé les électeurs à mettre de côté les résultats sportifs pour remettre ce prix. Cette année, ce prix est devenu affaire de courage, de persévérance et d'abnégation.

«Pour une rare fois, je me suis senti obligé d'apprécier l'athlète de l'année au pays à partir de critères objectifs et subjectifs, a indiqué Denis Bouchard, rédacteur en chef du Quotidien du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Compte tenu de l'épreuve que Joannie Rochette a dû surmonter, il était difficile de ne pas mettre dans la balance son courage et sa force de concentration, deux ingrédients innés aux grands athlètes. Elle a fait vivre de grands moments aux Canadiens et attiré l'admiration de la planète olympique.»

«Elle a transcendé son sport, offert une performance athlétique extraordinaire et bâti son exploit autant sur son talent que sur des valeurs humaines chères aux amateurs, à une époque où tout se décline en chiffres. Nul doute qu'elle est la personnalité qui a fait le plus grand bien à sa discipline. Elle règne dans la cour des grands de 2010 avec Sidney Crosby, Ryder Hesjedal et Alexandre Bilodeau.»

«On lui aurait pardonné de se retirer de la compétition de Vancouver pour pleurer le décès de sa mère, a ajouté Kevin Jesus, de Global Saskatoon. Mais elle a plutôt décidé de persévérer et de partager ses émotions avec tous. Elle s'est avérée une source d'inspiration pour de nombreuses personnes à travers le monde et pour cela, elle mérite pleinement d'être nommée athlète de l'année au Canada.»

Rochette, qui n'a participé qu'à une seule autre compétition officielle en 2010 — l'Omnium du Japon, qu'elle a remporté —, est bien consciente qu'on lui a remis ce prix en raison de la force de caractère qu'elle a démontrée lors des Jeux de Vancouver. Loin de s'en formaliser, elle l'accepte avec philosophie. «Le patinage artistique, c'est tout sauf objectif! La subjectivité, il y en a partout dans la vie: qu'on se présente en entrevue pour obtenir un emploi ou que notre performance soit jugée, chaque petit détail peut influencer. C'est correct. Je sais que [le décès de] ma mère fait partie de tous les prix et de tous les honneurs que l'on me remet. C'est donc aussi en partie à cause du décès de ma mère que je suis athlète de l'année.»

«Ça fait partie de mon histoire, je l'accepte. En même temps, c'est aussi grâce à ma mère que j'ai été capable de passer au travers. Je suis consciente de ce fait, mais ça ne m'empêche pas d'être très contente que les gens aient voté pour moi.»

Elle ne soupçonnait d'ailleurs pas qu'elle possédait en elle une telle force de caractère.

«Je pense qu'on ne sait jamais la force que l'on a tant et aussi longtemps qu'il n'y a pas d'événements comme ça qui nous arrivent. Quand je repense à Vancouver, je me demande — encore aujourd'hui — comment j'ai fait pour passer à travers.»

«On dirait que j'étais tellement prête pour ces Jeux-là, que je m'étais tellement entraînée... J'avais aussi une belle équipe de soutien autour de moi — mon

psychologue sportif, mon entraîneur, ma famille, mon copain, le Comité olympique canadien. Et j'ai tellement reçu de messages de soutien de partout au Canada qui m'ont aidée à passer au travers. C'est à cause de toutes ces personnes-là que j'ai pu prendre position au centre de la glace pour mon programme court.»

«De gagner une médaille après ces événements, c'était un peu au-dessus de mes espérances. D'être capable de patiner comme je l'ai fait, je me suis surprise moi-même.»

On sent la jeune femme encore fébrile, à la limite fragile. Toujours inactif au niveau amateur — elle participe toutefois à des spectacles professionnels —, on sent que la page n'est pas tournée et qu'elle ne sera jamais complètement.

«Je ne crois pas que des prix ou ma médaille olympique vont m'aider à passer au travers cette épreuve. Ce sont deux choses totalement distinctes. Oui, elles se rejoignent à un moment donné, mais ce sont deux choses totalement différentes.»

«Je n'ai pas besoin de ma mère que dans ma vie sportive, j'ai besoin d'elle pour tout: mon mariage, les enfants que j'aurai un jour, etc. C'est certain qu'elle me manquera dans ces moments autant qu'elle me manque présentement.»

«Ces prix font plutôt partie de l'aspect professionnel de ma vie, mais je les accepte avec beaucoup d'humilité. Je suis consciente de la façon dont mon histoire a pu toucher les gens.»

La Presse canadienne

HOCKEY

ASSOCIATION DE L'EST

Section Nord-Est						
	G	P	DPF	BP	BC	Pts
Boston	19	11	4	96	71	42
Montréal	20	15	2	93	86	42
Ottawa	16	17	4	86	108	36
Buffalo	14	18	4	94	106	32
Toronto	13	17	4	79	103	30

Section Atlantique

Pittsburgh	24	11	2	119	86	50
Philadelphie	22	8	5	117	87	49
N.Y. Rangers	21	14	2	115	97	44
N.Y. Islanders	9	19	6	78	114	24
New Jersey	9	24	2	61	112	20

Section Sud-Est

Washington	22	12	5	117	105	49
Tampa Bay	21	10	5	112	116	47
Atlanta	19	13	6	120	111	44
Caroline	15	15	4	94	105	34
Floride	16	17	1	93	89	33

ASSOCIATION DE L'OUEST

Section Centrale

Detroit	23	9	4	121	100	50
Chicago	20	14	3	119	105	43
St. Louis	18	12	5	92	96	41
Nashville	17	12	6	85	87	40
Columbus	18	15	3	93	105	39

Section Nord-Ouest

Vancouver	21	8	5	115	88	47
Colorado	19	12	5	125	117	43
Minnesota	16	14	5	86	100	37
Calgary	16	18	3	100	107	35
Edmonton	12	16	6	89	116	30

Section Pacifique

Dallas	21	11	4	102	96	46
Los Angeles	22	12	1	106	78	45
San Jose	19	12	5	106	100	43
Anaheim	18	17	4	99	115	40
Phoenix	16	11	7	91	97	39

Hier

Caroline à Toronto	1-0
Atlanta à Pittsburgh	1-0
Montréal à Washington	3-0
Boston à Tampa Bay	1-0
Chicago à St. Louis	1-0
Dallas à Nashville	1-0
Buffalo à Edmonton	1-0
Anaheim à Phoenix	1-0
Philadelphie à Vancouver	1-0

Aujourd'hui

N.Y. Rangers au New Jersey, 19h
Pittsburgh à N.Y. Islanders, 19h
Caroline à Ottawa, 19h30
San Jose au Minnesota, 20h
Detroit à Dallas, 20h30
Los Angeles à Phoenix, 21h

Le but de Sciaroni permet à Davos de battre le Canada 3-2 à la Coupe Spengler

Davos, Suisse — Le but de Gregory Sciaroni en milieu de deuxième période a permis au HC Davos de vaincre le Canada 3-2, hier, au tournoi de la coupe Spengler.

Sciaroni a donné les devants 3-1 aux Suisses à 10 min 24 s, avant que Travis Roche ne ramène le Canada à un but un peu moins de quatre minutes plus tard.

Sandro Rizzi et Petr Taticek ont marqué les autres buts du

HC Davos (2-0), qui termine au sommet du classement du groupe B et s'assure d'une place en demi-finale.

Yanick Lehoux a inscrit le premier filet du Canada (1-1), qui affrontera aujourd'hui le Sparta de Prague, ce à conclure en troisième place du groupe A, en quart de finale. Prague a subi un revers de 4-1 aux mains de Saint-Petersbourg dans l'autre match à l'affiche hier.

Lehoux, qui a également recueilli une aide sur le but de Roche, a déclaré que de vaincre une équipe qui jouait ensemble toute la saison s'est avéré difficile.

«Les jeux d'instinct sont plus faciles pour eux, ils ont leurs petites habitudes, a-t-il dit. Ils sont une équipe bien rodée et c'est difficile d'affronter une équipe comme celle-là. Avec une avance d'un but, ils vont fermer la porte. C'est difficile de percer leur défense, mais nous avons essayé. Nous avons obtenu quelques chances, mais n'avons pas pu en profiter. Ça fait partie du hockey. Maintenant, on s'est rendu

la tâche un peu plus difficile.»

Lehoux a ajouté que le Canada pourrait assurément bénéficier de plus de temps de préparation en équipe. «Peut-être que la seule chose qui nous manque, c'est d'avoir joué plus de matchs ensemble. Un match de plus pourrait bien nous être bénéfique, nous permettre d'assimiler le système de jeu, car je ne crois pas qu'on manque quoi que ce soit au sein de cette équipe. C'est une très, très bonne équipe et on doit juste s'habituer à jouer avec nos coéquipiers dans ce nouveau système.»

La Presse canadienne

Championnat mondial de hockey junior

Le Canada bat la République tchèque

BILL BEACON

Buffalo, New York — Brayden Schenn a marqué un but et récolté quatre aides, hier, alors que le Canada a inscrit un deuxième gain au Championnat mondial de hockey junior en défaits la République tchèque 7-2.

Jaden Schwartz, Louis Leblanc — en désavantage numérique —, Ryan Ellis, Cody Eakin, Tyson Barrie et Jared Cowen ont marqué les autres buts du Canada, qui affrontera aujourd'hui la Norvège, avant de terminer le tournoi à la ronde contre la Suède, vendredi.

Antonin Honejšek a marqué sur le premier tir des Tchèques contre Olivier Roy, qui a été solide par la suite, effectuant 17 arrêts. Le capitaine de la République tchèque, Jacob Jeracek, a marqué en avantage numérique tard dans la rencontre.

Le Canada a dominé 39-19 au

chapitre des lancers. Le match a toutefois été coûteux pour l'équipe canadienne, qui a perdu les services du défenseur Calvin de Haan. Il pourrait aussi être privé de l'attaquant Zack Kassian, qui a été expulsé après avoir servi un coup à la tête de l'attaquant Petr Senkerik.

Kassian, suspendu 20 matchs par l'OHJ l'an dernier pour un geste semblable, a frappé Senkerik en zone neutre. Son épaule a touché le Tchéque à la poitrine et à la mâchoire et on a dû utiliser une civière pour le sortir de la patinoire.

De Haan a de son côté été frappé — légalement — par Michel Hlinka et semblait touché à la jambe.

Après avoir marqué trois buts en cinq jeux de puissance contre les Russes dans une victoire de 6-3 dimanche, les Canadiens ont cette fois marqué quatre fois en sept occasions.

La Presse canadienne

MOTS CROISÉS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

HORIZONTALEMENT

- Cinéaste italien - On peut y pêcher.
- Se dit en partant - Parvient à destination.
- Demandeur l'aumône - Affaiblir.
- Feuille - Caboches.
- Anticosti - Logement - Ville des Pays-Bas.
- Exceptionnel - Recueillir.
- Clares.
- Salaire - Le premier homme, selon la Bible.
- Marque le dédain - Pousser.
- Pour percer le cuir - Charmé.
- Entre le Mississippi et le lac Michigan - Siège à Genève.
- Rend l'âme - Manières.

VERTICALEMENT

- Chauve-souris d'Amérique tropicale - Fringale.
- Optimal - Figure de voltige aérienne.

- Grimace comique - Porté au pouvoir.
- Lâche pied - Survenir.
- Certes - Sert à manoeuvrer les voiles.
- Prénom masculin.
- Mollusque - Ils vivent au Rwanda.
- Infinitif - Début - Coquille des mollusques.
- Boulevard - Chamois.
- Polir - Mort d'un être cher.
- Salut latin - Dès maintenant - Ville du Japon.
- Entourer - Véhicules.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 PEINEDEMORT

2 ONDULER COUT

3 STYLO SITUER

4 TEL GRELOTTE

5 M LIEU EPEES

6 OSER MOTO T

7 RI AXER DUEL

8 TANK UNTEL A

9 EMU TRIO CAS

10 MOITE EIDERS

11 IRISER UREE

12 USIENT ERREUR

1533

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

Météo Média

Sept-Îles -3/-7

Baie-Comeau -4/-9

Gaspé -2/-5

Saguenay -9/-15

Rimouski -5/-7

Québec -4/-11

Trois-Rivières -8/-10

Sherbrooke -5/-9

Montréal -3/-7

Gatineau -2/-7

Val d'Or -4/-8

Le lever du soleil: 7h34
Le coucher du soleil: 16h19

©MétéoMédia 2010

Canada	Auj.	Demain	Le Monde	Auj.	Demain
Edmonton	Var -18/-28	Sol -17/-20	Londres	Plu 7/5	Var 7/6
Moncton	Sol -3/-10	Sol -3/-6	Los Angeles	Plu 14/6	Sol 13/6
Saint-Jean	Sol -5/-9	Sol -1/-6	Mexico	Sol 20/5	Sol 20/2
Toronto	Var 1/-3	Sol 3/0	New York	Sol 2/3	Sol 1/-2
Vancouver	Sol 4/-4	Sol 1/-3	Paris	Nua 4/2	Sol 4/2
Winnipeg	Nei -5/-19	Nei -14/-21	Tokyo	Sol 10/5	Ave 11/6

Montréal	Ce soir	Demain	Vendredi	Samedi
Aujourd'hui -3	-7	-1/5	1/0	3/4
Quelques flocons, pdp 40%	Passages nuageux.	Généralement ensoleillé.	Quelques flocons, pdp 40%	Averses, pdp 40%
Québec	Ce soir	Demain	Vendredi	Samedi
Aujourd'hui -4	-11	-4/7	-2/4	-1/6
Ciel variable.	Ciel variable.	Ensoleillé.	Ciel variable.	Pluie verglaçante, pdp 40%
Gatineau	Ce soir	Demain	Vendredi	Samedi
Aujourd'hui -2	-7	-1/6	0/-1	4/5
Passages nuageux.	Généralement dégagé.	Ensoleillé.	Quelques flocons, pdp 40%	Faible pluie, pdp 80%

Ce texto pourrait s'avérer très important.

Textez votre ville (ex. : Alma) au 68896 pour recevoir les alertes et prévisions météo sur votre mobile! *Premier mois gratuit. 3.00 \$ par la suite.

Météo Média

EN BREF

Le Canadien obtient le défenseur James Wisniewski

Le Canadien de Montréal a fait l'acquisition du défenseur James Wisniewski, des Islanders de New York, hier, en retour d'un choix compensatoire de deuxième ronde en 2011 et d'un choix conditionnel de cinquième ronde en 2012. Wisniewski devrait rejoindre l'équipe aujourd'hui, à Tampa Bay. Agé de 26 ans, Wisniewski a amassé 21 points (3-18) en 32 matchs avec les Islanders cette saison. Le défenseur de 5 pieds 11 pouces et 208 livres a récolté un point à ses cinq derniers matchs (1-4-5). Il avait également connu une séquence de sept matchs avec au moins un point (2-9-11) en début de campagne. Depuis ses débuts dans la LNH en 2005-2006, Wisniewski a amassé 118 points (20 buts, 98 passes) en 286 matchs avec les Blackhawks de Chicago, les Ducks d'Anaheim et les Islanders de New York. Originaire de Canton, au

Michigan, Wisniewski a été sélectionné en cinquième ronde, 156^e au total, par les Blackhawks lors du repêchage de 2002. — La Presse canadienne

Flames: Darryl Sutter démissionne

Calgary — Darryl Sutter a remis sa démission à titre de directeur général et vice-président exécutif des Flames de Calgary. Le président et chef de la direction du club de la LNH, Ken King, a indiqué que l'adjoint au directeur général, Jay Feaster, agira comme directeur général à sa place et aura l'entière responsabilité des opérations hockey. «Darryl a rendu de précieux services à l'organisation des Flames de Calgary pendant huit ans, a déclaré King dans un communiqué. Il a été le chef de file d'un mouvement qui a mené à la renaissance du hockey des Flames, transformant le club d'équipe qui ne participait pas aux séries en organisation qui est considérée comme une aspirante respectée et populaire chaque saison.» — La Presse canadienne

CULTURE

Les cinq meilleurs disques de musique du monde en 2010

Biodiversité musicale

YVES BERNARD

Rap visionnaire, trad symphonique, rencontres inédites, héritages revisités ou fidèlement préservés, paroles métisses ou nouvelles urbanités, rythmes, modes, instruments et matériaux tous azimuts: l'année 2010 marque une fois de plus, pour paraphraser les organisateurs de Chants de vieilles, l'expression de la biodiversité musicale de la planète.

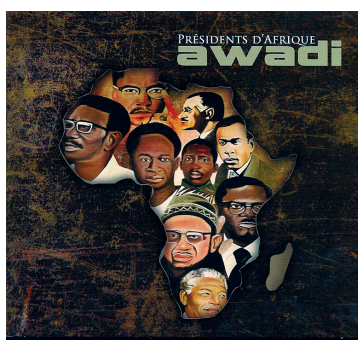
1. Awadi, *Présidents d'Afrique*. Le rappeur Awadi a réussi une black soul positive brillamment personnalisée, un travail de mémoire crucial, une œuvre riche, dense, traditionnelle et urbaine, activement réveuse et humanement politique. Les discours politiques des Sankara, Mandela, Nasser, Nkrumah, Lumumba, Sékou Touré, Obama, Luther King et Malcolm X, autant que les mots de Césaire et de Fanon sont ici admirablement montés, mis en son, échantillonnés, rythmés. Un disque magistral!

2. Le Vent du Nord avec l'Orchestre symphonique de Québec, *Le Vent du Nord symphonique*, sous la direction d'Airat Ichmouratov, arrangements symphoniques: Tom Myron. Dans le monde trad, on a apprécié la finesse dans le gros swing sale du groupe De temps antan, l'intimité parfois hypnotique du duo Duval-Boulanger, le trad sans trad des Charbonniers, le trad aux contours du trad d'Excès de trad et le prog loufoque et forain des Tireux d'roches. Mais cette splendide fusion-infusion symphonique au répertoire du Vent du Nord demeure un véritable événement.

3. Oreka TX, *Mamadak TX*. Ce duo fait revivre le txalaparta, l'instrument de percussion emblématique de la culture basque, en le mariant, sans lui faire perdre son âme, au chant harmonique ou amazigh, aux percussions cavernueuses ou vocales, au sitar et à des cordes tragiques. Un résultat saisissant!

4. Caroline Planté, *8 reflexiones*. La créativité montréalaise maintient le cap et de forts bons disques des Calliari, Elage Diouf, Hombre, OktoEcho et plusieurs autres sont là pour en témoigner. Mais la guitariste Caroline Planté a réussi un exploit: créer un album de flamenco entièrement composé et interprété par une femme et se faire reconnaître au pays du regrette-Enrique Morente. Finement ouvert au rap, au jazz et à l'électro, l'album est une vraie réussite.

5. Kronos Quartet with Alim & Fargana Qasimov and Homayun Sakhi, *Rainbow*. La série Music of Central Asia de la Smithsonian, composée de CD-DVD fort créatifs et bien documentés, a proposé pour la première fois une rencontre entre maîtres musiciens de l'Est et de



l'Ouest: le Kronos qui plonge dans l'univers du mugham azéri, des ghazals mystiques et du rubab afghan. Un parcours pour le moins allumé!

Mentions spéciales

■ La découverte africaine de l'année: *I Speak Fula* de Basskou Kouyate & Ngoni Ba.

■ La plus belle rencontre de l'Afrique avec sa diaspora: *Afrocubism* d'Afrocubism.

■ Le meilleur disque d'héritage: *John J. Kimmel - Un héritage fabuleux* de Raynald Ouellet, Christian Maes et Denis Pépin.

■ Le meilleur disque celtique: *25th Anniversary Celebration* d'Altan & The RTE Orchestra.

■ Le meilleur disque asiatique: *In the Footsteps of Babur - Musical Encounters from The Lands of the Mughals*.

■ La plus belle rencontre avec le Moyen-Orient: *Mounqaliba - In a State of Reversal* de Natacha Atlas.

■ Le meilleur disque de chanson métisse: *Handmade* de Hindi Zahra.

■ Le meilleur disque de global beat: *Systema Solar* de Systema Solar.

■ Le meilleur disque de folk mondial: *Camphor & Copper* de Mélissa Laveaux (version domestique de 2010).

■ Le plus beau voyage à travers le temps: *Art of Love* de Robert Sadin.

Collaborateur du Devoir

iPad: un nouveau paradigme défini avec un doigt

FABIEN DEGLISE

C'est certainement le plus grand leurre de l'année 2010: en mettant sur le marché le 27 janvier dernier son iPad, la multinationale américaine Apple n'a finalement jamais lancé un nouveau gadget électronique, comme plusieurs observateurs technologiques l'ont laissé présager à l'époque. Que non! C'est plutôt un changement de paradigme que l'empire de la pomme et spécialiste des révolutions numériques a placé dans les mains de millions de consommateurs à travers le monde.

Il suffit de voir un enfant de moins de cinq ans ou une personne de plus de 60 ans interagir avec l'objet pour prendre la mesure de la chose: avec ses 700 grammes, son écran tactile et son environnement hautement intuitif qui se manipule avec un seul doigt, la tablette, comme on l'appelle dans les milieux autorisés, a amorcé

finale une vaste reconfiguration de nos rapports aux livres, aux journaux, à l'écoute de la radio, à la consommation de films, aux jeux... alouette!

L'objet de désir, possédé par 4 % des ménages du Québec, selon un récent sondage SOM-Branches-*Vous*, vient aussi transformer notre façon d'accéder à l'Internet en s'inscrivant dans la logique porteuse d'avenir, l'infonuagique — ou

cloud computing, comme disent les anglos. On la résume: par l'entremise des applications achetées à la pièce et par micro-paiement, les contenus consommés sur le iPad sont puisés à même des serveurs distants auxquels la tablette se retrouve en permanence reliée. Conséquence: le consommateur est captif et ses contenus sont accessibles, peu importe où il se trouve dans l'espace et le temps.

Cette révolution en marche, qui en moins d'un an a déjà



C'est un changement de paradigme que l'empire de la pomme a placé dans les mains de millions de consommateurs à travers le monde en 2010.

modifié les comportements dans plusieurs familles, contraintes à acheter plusieurs iPad pour acheter la paix, indiquait la semaine dernière *Los Angeles Times*, n'est pas sur le point de s'arrêter: une rumeur persistante — arme commerciale redoutable d'Apple — annonce déjà l'arrivée d'une deuxième génération de iPad pour février

prochain. Il aura, entre autres, une caméra intégrée. Au grand bonheur des 14 % des internautes du Québec qui, d'ici la fin de 2011, souhaitent en acquérir un, selon SOM, histoire de vivre de l'intérieur l'étonnante dématérialisation de l'environnement suggérée par l'empire américain.

Le Devoir

Les cinq meilleurs spectacles québécois de 2010

Du plaisir au cube

PHILIPPE PAPINEAU

De Rouyn-Noranda à Montréal en passant par Lavaltrie, on s'est bien amusé dans les salles du Québec en 2010. Notre palmarès des spectacles québécois de l'année ressemble beaucoup à notre palmarès des disques de 2009. Preuve, peut-être, de la solidité et de la maturité actuelle de nos musiciens. En tête: Malajube.

1. Malajube au théâtre Maisonneuve: Il y a eu *1 Fois 5, J'ai vu le loup, le renard, le lion, Offenbach à l'Oratoire...* et maintenant, on pourra dire qu'il y a eu *Cubes rubiques*. C'était un concert complètement fou, où Malajube a revu son répertoire avec quatre teintes musicales différentes: leur manière habituelle, la façon 1980, la sauce métal (avec Voivod), puis la manière folk des années 1970. Il fallait voir la Place des Arts envahie de tous ces jeunes mélomanes qui, dans la vie, s'en balancent d'être des X ou des Y et qui veulent simplement se dépasser, s'amuser et laisser leur marque. Ce soir-là, Malajube était en quelque sorte leur incarnation.

2. Bernard Adamus. Il a tellement tourné en 2010 qu'on a bien dû voir Bernard Adamus quatre ou cinq fois cette année.



Cubes rubiques, c'était un concert complètement fou, où Malajube a revu son répertoire avec quatre teintes musicales différentes.

Et chaque fois, peu importe la ville, l'heure ou la salle, c'est un gros party qui claque, qui grouille et qui émeut. Les morceaux sont des bombes et le chanteur, un ouragan assis sur une chaise de bois. Ne le manquez pas dans votre coin de pays en 2011.

3. Fred Fortin au Cabaret de la dernière chance. Tard dans la nuit de Rouyn-Noranda, au Festival de musique émergente en Abitibi-Témiscamingue, le vétérinaire Fred Fortin a donné une leçon de générosité et d'intensité

aux festivaliers présents au Cabaret de la dernière chance. Avec ses fidèles comparses Olivier Langevin et Justin Allard, Fortin s'est amplement fait pardonner sa moyenne rentree montréalaise de l'an dernier.

4. Damien Robitaille, au Club Soda. Pendant son spectacle aux FrancoFolies, la drôle de bibitte Damien Robitaille, vêtu de son habit de *crooner*, se fait lancer un soutien-gorge sur scène. Avec l'assurance du mâle alpha, il le ramasse et le lance en coulisse en disant au

technicien de scène: «Tiens, mets-le avec les autres». Un moment parfait.

5. Jérôme Minière à La Tulipe. Non, Jérôme Minière n'est pas Yann Perreau, mais le timide musicien nous a vraiment surpris lors de sa rentrée montréalaise. Minière a mis de l'avant ses forces (l'humour, les claviers électro) et jugulé ses faiblesses (la timidité). Allez le voir à Québec le 11 février au théâtre Petit Champlain.

Le Devoir

À LA TÉLÉVISION

CANAL	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
SRC	Le Téléjournal 18 h	2010 par Une heure	IL ÉTAIT UNE FOIS (2007) avec Patrick Dempsey, James Marsden, Amy Adams.	LE MASQUE (1994) avec Cameron Diaz, Peter Greene, Jim Carrey.	Le triomphe de la nature	MYSTIC PIZZA (1988) avec Annabeth Gish, Lili Taylor, Julia Roberts.	Regards sur 2010	Le Téléjournal	LE PREMIER JOUR DU RESTE DE TA VIE (2008) avec Zabou Breitman, Déborah François, Jacques Gamblin.	MEURTRE AVEC PREMEDITATION (1994) avec Kevin Bacon, Gary Oldman, Christian Slater.	22h50 LE CLUB JANE AUSTEN (2007) avec Emily Blunt, Marc Blucas, Maria Bello.	Le Téléjournal	Le Téléjournal
TVA	TVA nouvelles	Le cercle	TINTIN ET L'AFFAIRE TOURNESOL (1964)	Pushing Daisies / Remise en selle	OBSESSION MATERNELLE (2006) avec Adam Harrington, Gina Chiarelli, Eva La Rue.	Un gars le soir	Regards sur 2010	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal
TQ	Kaboom! / Gazou maudit	Rire et délire	Le journal RDI	L'épicerie	Les grands reportages	Le Téléjournal	Une heure	Regards sur 2010	Le Téléjournal	L'épicerie	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal
V	Atomes crochus	Plein cirque	CARTOUCHE LE BRIGAND MAGNIQUE	21h40 Negro. Fr.	Le convoi de l'extrême	Le convoi de l'extrême	John Edward, au-delà du Top Modèle	Les années / Les Classés	Je t'ai eu!	R'garde-moi South Park	Les Simpson	Changement Cosmos	Expédition
RDI	Le Téléjournal	Le club des ex	Le journal RDI	L'épicerie	Les grands reportages	Le Téléjournal	Une heure	Regards sur 2010	Le Téléjournal	L'épicerie	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal
TV5	17h50 Champion	Journal FR	Plein cirque	CARTOUCHE LE BRIGAND MAGNIQUE	21h40 Negro. Fr.	Le convoi de l'extrême	John Edward, au-delà du Top Modèle	Les années / Les Classés	Je t'ai eu!	R'garde-moi South Park	Les Simpson	Changement Cosmos	Expédition
D	Grand Rire de Québec / Gala 5	Desserts Pa.	Le convoi de l'extrême	Idées-grandeur / Fire	Idées-grandeur / Fire	Idées-grandeur / Fire	Idées-grandeur / Fire	Idées-grandeur / Fire	Idées-grandeur / Fire	Idées-grandeur / Fire	Idées-grandeur / Fire	Idées-grandeur / Fire	Idées-grandeur / Fire
VIE	Artiste du mois / Eric Lapointe	Musicographie	MA FOLLE JOURNÉE EN VIDÉO	Les Simpson	Les zybrides	Info Sports	Info Sports	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir
MP	Artiste du mois / Eric Lapointe	Musicographie	MA FOLLE JOURNÉE EN VIDÉO	Les Simpson	Les zybrides	Info Sports	Info Sports	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir
MX	Artiste du mois / Eric Lapointe	Musicographie	MA FOLLE JOURNÉE EN VIDÉO	Les Simpson	Les zybrides	Info Sports	Info Sports	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir
VRAK TV	MA FOLLE JOURNÉE EN VIDÉO	Les Simpson	Les zybrides	Info Sports	Info Sports	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir	Le Top 10	Le Top 10
TF1	Le Top 10	A faire au Japon	Un monde de passions	Darwin (R)évolution	LES CINQ SENS (1999) Molly Parker.	21h50 STRIP-TEASE (1996) avec Ving Rhames, Demi Moore.	23h50 LE PORTEUR (1996)	LA CUISINE DE STELLA (2009) Lisa Ray.	22h45 JE DETESTE LA ST-VALENTIN (2009) John Corbett.	Bioteuf Planet / Mozambique	Mélez-vous de vos affaires!	22h55 CBCNews	23h40 22 Mins.
RDS	Info Sports	Info Sports	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10
HISTORIA	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10
ARTV	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10
SERIES+	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10
ZTELE	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10
C. SAVOIR	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10
EVASION	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10
TFO	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10
Cinépop	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10
Sécran	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10
Planète	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10
VOX	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10
(CBC)	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10
PBS (57)	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10
CTV (Com.)	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10
GBL	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10
TVO	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10
ABC	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10
CBS	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10
NBC	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10
FOX	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10
PBS (33)	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10
PBS (57)	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10
CTV (Com.)	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10
A&E	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10
BRAVO	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10
DISCOVERY	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10
HISTORY	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10
SHOWCASE	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10
TSN	Passion maisons	Terre humaine	FBI: filic et escroc	La porte d'Atlantis	CodeChasten	Savoir	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10	Le Top 10

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

NOS CHOIX CE SOIR

Amélie Gaudreau

GRANDS REPORTAGES

LA GÉNÉRATION DU NUMÉRIQUE

Si vous vous souvenez du temps où l'on pouvait vivre «avec pas d'Internet», où l'autoroute électronique était encore un concept assez flou pour plusieurs, c'est que vous n'êtes pas de cette fameuse génération du numérique... Un portrait de ces jeunes qui ne connaissent pas la vie sans «ordi».

RDI, 20h

REGARDS SUR 2010

En plus des rétrospectives produites par ses émissions d'affaire publiques, la télévision d'État propose deux bilans de l'actualité de l'année, présentés ce soir et demain. Ça commence par les événements internationaux marquants: le séisme en Haïti, le sauvetage des mineurs chiliens, la marée noire dans le golfe du Mexique et les Jeux olympiques de Vancouver.

Radio-Canada, 21h

LE CLUB JANE AUSTEN

Presque tous les romans de Jane Austen ont fait l'objet d'une adaptation cinématographique, donnant des comédies romantiques plus (*Sense and Sensibility*, de Ang Lee) ou moins (*Clueless*) réussies... Dans ce charmant petit film, lui-même une adaptation d'un roman (de Karen Joy Fowler), les œuvres de la célèbre auteure sont en vedette au sein d'un club de lecture aux vertus thérapeutiques... et romantiques.

Télé-Québec, 22h30

CULTURE

La Veillée de l'avant-veille

La fougue et la délicatesse de Norouet

YVES BERNARD

Les quatre maîtres musiciens de Norouet sont de reels et de flammes, de folk et de délicatesse, de trad québécois et de subtiles couleures mondiales. Demain soir, ils croisent le fer au Club Soda avec Le Vent du Nord, Ni sarpe ni branche et Jean-François Berthiaume. Au menu: trois concerts de musique, une fin de veillée de danse sans filet, huit voix, quatre violons, deux guitares, deux accordéons, une cornemuse, une vielle à roue, quatre paires de pieds et un kit de multipercussion. Un sacré party d'avant-veille en perspective!

«Chaque groupe fait son set et tout le monde accompagne tout le monde par la suite durant la danse. Dans la vie, on est tous assez proches les uns des autres», raconte Patrick Graham, le multipercussionniste de Norouet. Adeptes de plusieurs instruments du monde, il fut l'un des premiers percussionnistes à aborder systématiquement le répertoire trad québécois. «Puisqu'il n'y a pas encore vraiment de tradition d'accompagnement avec les percussions comme c'est le cas dans de nombreux autres styles, on est libres d'expérimenter et d'aller dans plusieurs directions. C'est ce que j'aime le plus. Mais lorsque le rythme est donné par les pieds,



La concoction de Norouet demeure acoustique, personnelle et loin de la superposition des genres.

il faut suivre. C'est comme un chemin de fer.»

La concoction de Norouet demeure acoustique, très personnelle et loin de la superposition des genres. Ici, la sensibilité universelle demeure fortement teintée par le terroir québécois. Patrick explique: «Nous n'allons pas vers des fusions au premier degré à la manière de l'Afro Celt Sound System. Ça fait

plusieurs années que ce genre de mélanges existe et nous essayons de trouver une manière plus subtile de faire des mélanges.»

Une violoneuse à l'attaque à la fois crunchante et très fine, un chanteur-guitariste aux accents troubadours et à l'attitude rock, un flûtiste cornemuseur magicien des ambiances, un multipercussionniste coloriste, passionné de cultures asiatiques:

Norouet est un groupe à forte identité, l'un des meilleurs de l'actuelle génération trad.

Collaborateur du Devoir

■ La Veillée de l'avant-veille avec Le Vent du Nord, Norouet, Ni sarpe ni branche et Jean-François Berthiaume. Au Club Soda, demain à 20h30. Renseignements: ☎ 514 286-1010.

Les Zapartistes au Métropolis

Une revue de l'année signée Z

CATHERINE LALONDE

Vous sentez le besoin de vous venger de l'année 2010? De ses commissions, corruptions, copinages et contredémonstrations? Vous avez envie que 2010 soit taguée d'un Z revanchard, comme celui de Zorro ou du méchant Zorlug? Les Zapartistes alors vous feront plaisir: leur revue de l'année Zap 2010 porte leur marque vengeresse.

Il a fallu lundi soir aux quatre acérés justiciers de l'humour un gros dix secondes pour mettre la foule du Métropolis, qui ne demandait que ça, dans leur poche. Leur traditionnelle revue de l'année est un ragout hautement politique et engagé — les Zapartistes assument pleinement leurs penchants anticapitalistes de gauche — fait d'imitations, de quelques chansons, mais surtout de mise en lumière des absurdités de l'actualité, essentiellement politique.

Dans une formule cabaret où les numéros, jamais bien longs, s'enchaînent avec vivacité, les Z de service sont entourés des trois musiciens des Ré mineurs chiliens (!), qui prennent au fil de la soirée de plus en plus de place. Tous, ils frappent, gratignent et mordent pour «honorer l'année comme elle le mérite».

Les textes incisifs, intelligents et documentés sont la force. Et quand les Zapartistes touchent juste, la rigolade déboule en réflexion, et vice-versa. «Surtout vice», ajouteraient-ils. Passent à leur acide sauce Michaëlle Jean, «le maire tombé dans la marmite de Red Bull» Régis Labeaume, Jean Charest et Stephen Harper avec «sa tête de bonhomme Playmobil», la commission Bastarache — commentée par Ron Fournier et Michel Bergeron! —, et le parrain Rizzuto qui, même mort, aura droit «à un mausolée accessible par un pont, deux viaducs et trois échangeurs construits avec un dépassement des coûts prévus de cinq millions».

La soirée est bien garnie — plus de deux heures — et si la

deuxième partie est bien serrée, la première mérite encore un tour de vis. Les Zapartistes semblaient lundi parfois tester encore leurs effets, et lutrins et textes à l'appui n'ont pas empêché les langues de fourcher un peu trop souvent pour ne pas entraver un brin la fluidité. Les paroles de la chanson finale étaient incompréhensibles.

Mais ce sont de bien petits bémols à côté d'éclats lumineux d'ironie, dont la parodie délicieuse du Réseau Liberté-Québec, les imitations d'Yvon Deschamps, Gérard Fillion et Stephen Harper, les hommages aux Cyniques et ce Simon, ado inventé formidable qui vient expliquer la Loi sur les mines de 1879 qu'on nous ressert encore. Les quatre Zapartistes se complètent. François Parenteau et Christian Vanasse sont plus efficaces dans les imitations — Vanasse a un jeu plus physique que ses comparses, toujours au bord du lazzi, qu'il pourrait pousser encore pour ajouter une autre saveur de rire. Brigitte Poupart, souvent en intervieweuse ou rôle de soutien, n'est pas moins essentielle. François Patenaude est irrésistible dans son rôle de non-entrepreneur ou en constable de la Gendarmerie royale canadienne heureux des records d'arrestations du G20, puisque «les records, c'est comme les manifestants, c'est fait pour être battu».

Les Zapartistes, avec leur revue de l'année servie toutes griffes et dents sorties, nous font rire bien et intelligent. Ils sont parmi les rares capables de manier une finesse d'esprit tout en frappant au «2 X 4» et en tirant du AK-47 sur leurs cibles. Et, comme dirait un autre grand pourfendeur des imbécillités et escrocs, «à la fin de l'envoi, ils touchent».

Le Devoir

■ Zap 2010, revue de l'année des Zapartistes. Au Métropolis jusqu'à demain.

ÉTATS-UNIS

Des images de Darth Vader et John Travolta sont préservées pour la postérité

BEN NUCKOLS

Baltimore — Darth Vader révélant à Luke Skywalker qu'il est son père, John Travolta se préparant pour une soirée devant le miroir en sous-vêtement et un plaidoyer pour les droits des sourds du début du XX^e siècle figurent parmi les images qui seront préservées dans les archives de la bibliothèque nationale des États-Unis.

Parmi les 25 films sélectionnés cette année pour le National Film Registry, il y a *The Empire Strikes Back* (*L'Empire contre-attaque*), le long métrage de la série *La Guerre des étoiles*, sorti en 1980, considéré par bon nombre de critiques et d'admirateurs comme le meilleur des six films de la saga de George Lucas. *The Empire Strikes Back* avait ébranlé les cinéphiles par la révélation que le vilain masqué Darth Vader est le père du héros Skywalker.

George Lucas n'a pas réalisé *The Empire Strikes Back* — il avait confié cette tâche au regretté Irvin Kershner —, mais il a un autre film sélectionné cette année: le court métrage étudiant *Electronic Labyrinth: THX 1138 4EB*. *American Graffiti* figure aussi parmi les 550 titres inscrits au registre national.

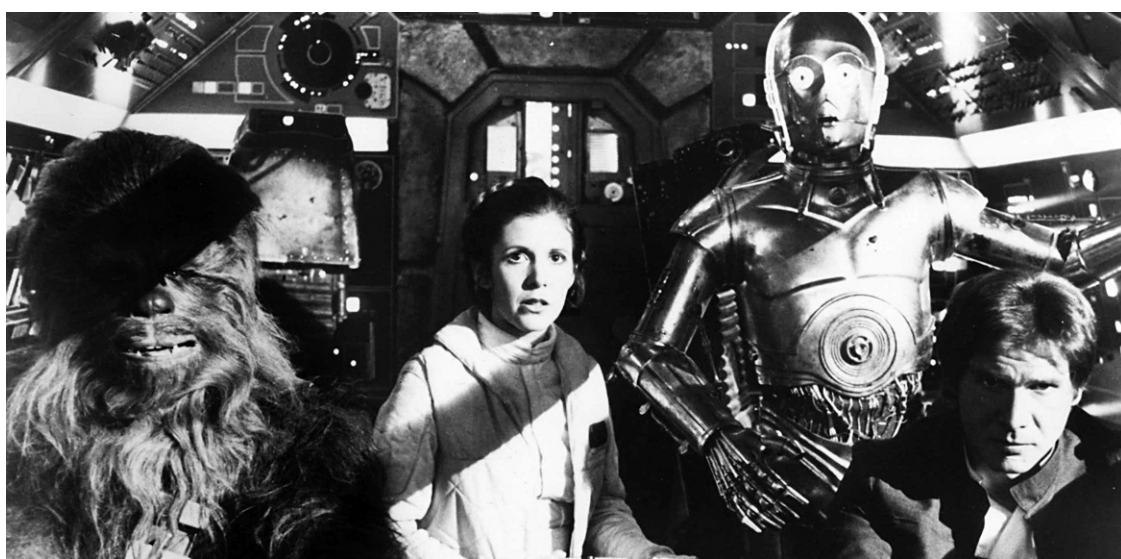
La bibliothèque nationale des États-Unis (Library of Congress) a annoncé hier les films sélectionnés. L'objectif de la constitution de ces archives, ayant débuté en 1989, n'est pas de déterminer quels sont les meilleurs films réalisés, mais de préserver des œuvres significatives sur les plans artistique, culturel ou historique.

Plus de 2100 films ont été nommés par le public en 2010.

Environ la moitié des films produits avant 1950 et 90 % de ceux réalisés avant 1920 sont perdus, a souligné le bibliothécaire du National Film Registry, James H. Billington.

Les films choisis cette année comprennent également *Saturday Night Fever* (*La Fièvre du samedi soir*), le récit disco mettant en vedette John Travolta dans le rôle de Tony Manero, un jeune homme de la classe ouvrière reconnu pour ses mouvements impressionnants sur la piste de danse du Brooklyn nightclub.

Il s'agit de l'un des cinq films sélectionnés ayant été produits dans les années 1970. Le western de Robert Altman *McCabe & Mrs. Miller* et le classique de l'horreur de William Friedkin *The Exorcist* comptent dans le lot.



The Empire Strikes Back, sorti en 1980, est considéré par bon nombre de critiques et d'admirateurs comme le meilleur des six films de la saga de George Lucas.

Tout comme *Malcolm X*, *Airplane!*, *All the President's Men*.

Les nommés remontent à 1891, avec l'un des premiers films réalisés: *Newark Athlete*, un court métrage produit dans le studio Edison montrant un adolescent s'apprentant à jongler.

Un autre film obscur de deux minutes porte le titre *Preservation of the Sign Language*, et fut réalisé par George Veditz, en 1913, alors président de l'association nationale des sourds des États-Unis. M. Veditz avait été l'un des premiers à enregistrer des images du langage des signes américain et dans le film, il plaide vigoureusement pour les droits des sourds de «signer» plutôt que de parler.



Associated Press Scène du western de Robert Altman *McCabe & Mrs. Miller*



studio
TANGO
montréal

studiotango.ca

En janvier: Cours d'essai
GRATUITS

Vendredi 7 janvier à 19h
Mardi 11 janvier à 20h
Jeudi 13 janvier à 18h
ou Vendredi 14 janvier à 19h
Réservations: info@studiotango.ca

Idée-Cadeaux: Cours de Tango Argentin!

15% de rabais Sur présentation de cette annonce économisez 50\$ sur le prix d'une session de cours de niveau débutant pour deux. Valable pour la session d'hiver 2011, peut être utiliser pour inscription en couple seulement.

studio TANGO montréal, 643 Notre-Dame Ouest, 2e étage Square Victoria 514 844 2786

EN BREF

Décès de Rémy d'Anjou

L'animateur de radio de Québec, Rémy d'Anjou, est décédé des suites d'un cancer qu'il combattait depuis déjà plusieurs mois. Le journaliste, devenu un véritable personnage pour la région de la Vieille Capitale, était une voix reconnue sur les ondes de Québec. Sa dernière émission a été diffusée le 30 avril dernier, à la station Québec800. Il a accroché son micro, en annonçant à ses auditeurs qu'il se retirait, à 68 ans, avec le titre du plus vieux

morningman de la province. Cette retraite a été forcée par un cancer de la langue. Au cours des derniers mois, il avait entrepris les traitements afin de vaincre la maladie. Dans les mois qui ont suivi son départ, ses auditeurs ont pu entretenir avec lui une correspondance plus ou moins régulière sur le site Internet de la station. Certains échanges s'y trouvent toujours et témoignent de ce qu'il représentait pour son public. La station invite d'ailleurs les personnes qui le désirent à écrire quelques mots à sa famille ou à raconter des souvenirs du disparu. — *La Presse canadienne*

Musique en tête

28 AU 30 DÉCEMBRE

LE TEMPS DES FÊTES EN MUSIQUE
Concerts de musique vocale
au Musée des beaux-arts de Montréal

SMAM
STUDIO DE MUSIQUE ANCIENNE DE MONTRÉAL

Studio de musique ancienne de Montréal
Christopher Jackson, chef • Réjean Poirier, orgue
La grande tradition du motet germanique :
J. S. Bach, F. Mendelssohn, J. Brahms

Les mardi 28, mercredi 29 et jeudi 30 décembre à 14 h
+ atelier choral pour la famille le mercredi 29 de 13 h 15 à 13 h 45
gratuit avec billet de concert

Grand public : 25 \$ / VIP du MBAM : 18 \$ / 30 ans ou moins : 12,50 \$
GRATUIT pour les 16 ans ou moins

Billets : mbam.qc.ca/concerts ou 514-285-2000 # 4
Galerie des bronzes, Pavillon Michal et Renata Hornstein
Musée des beaux-arts de Montréal, 1379, rue Sherbrooke Ouest

fondationartemusica.ca

FONDATION ARTE MUSICA M MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL

Pour annoncer dans ce calendrier, communiquez avec
Isabelle Sanchez au 514.985.3454 ou isanchez@ledevoir.com